Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem

Najer Folksblat

פרייז 20 גראשען

חיינט 8 זייטען

נייער פאלקסבלאט

אונפארטייאישע פאליטיש - נעזעלשאפטליכע מאג - ציימונג

Nr. 192 (884) | Łódź, Czwartek 19 Sierpnia 1926 | פירטער יאהרגאנג | לאדז דאנערשטאג ט אלול תרפ״ו. | Nr. 192 (884)

Adres redakcji i administracji: Łódź, Piotrkowska 21. Tel 24-71 || אדרעס פון רעדאקציע און אדמיניסטראציע: לאדז, פעטריקאווער 21, טעל. 24-71

די יודען-פראגע

בעהאנדערט געווארען אויף נעכטיגער זיצונג פון מיניסטארען-ראט.

וואַרשא, 18 (טעלעפאָניש) אויף דער היינטיגער זיצונג פון מיניסטאָרען-ראַט, איז קורס פֿאַרגעלייענט געוואָרען דער מעמאָריאל פון אינערן-מיניסטער מלאָדושאָנאָווסקי וועגען דער פאָליטיק פון דער רעגירונג בנוגע די נאַציאָנאלע מינדערהייטען.

דער מיניסטאָרען-ראַט איז צוגעקומען צו אַן אַלגעמיינער דיסקוסיע איבער דעם דאָזיגען פאָרשלאָג, אין דערגאַנג איז דער ענין איבערגעגעבען געוואָרען דעם פאָליטישען קאָמיטעט, וועלכער וועט אין די נאָהענטסטע טעג, אינטער דעם פאָרזיץ פון פרעמיער, פיהרען די אַרבייטס.

אַזוי קלינגט דער קאָמוניקאַט.

ווי מיר דערוויסען זיך אָבער, איז אין דער אַלגעמיינער דיסקוסיע, אין וועלכער סיהאָבען אָנטייל-נעזונמען: דער פרעמיער, דער אינערן-מיניסטער, דער אויסערן-מיניסטער, אין ספעציעל, דער קריגס-מיניסטער, מארשאַל פילסודסקי – קורס כל בעטראַכט נעוואָרען די אויקראַינער-פראַגע.

וועגען דער יודען-פראַגע האָט מען נאָר גערעדט אין אַלגעמיינע שטרי-כען, אַזוי, אַז וועגען די פרטים, וועלכע סע בעריהרט דער מעמאָריאַל ר. ה. בירנערשאפט, שוץ-וועזען, פראָפעסיאָנעלע שולען, קהלות, זשמאָג-רוה) האָט מען נישט גערעדט.

מען האָט נאָר אַרויסגעזאָגט אַז וואגוש, וואָס שנעלער צוֹ־ערלעדיגען די פראַקטישע פֿראַקטען, וואָס נעמינען זיך אין דעם דאָזיגען מעמאָריאַל.

פלוצלונגע שטייגערונג פון דאלאר

וואַרשא, 18 (טעלעפאָניש פון אונזער קאָרעספאָנדענט) דער דאָלאַר האָט זיך היינט געהויבען אויף 9.18, בייא אַ שטאַרקער שטייגערונגס-טענדענץ. נישט קוקענדיג דערויף, וואָס די „באַנק פאָלסקי" האָט היינט געדעקט אַלע פֿאַדערונגען אויף אויסלענדישע וואַלוטען. (אויף אַ סומע פון 75 טויזענד דאָלאַר).

ווי מען זאָגט, זאָל עס זיין אַ מאַכינאַציע פון דער דייטשער בערוז, צוליב דעם דעקרעט וועגען אויסלענדישע דעפאָזיטען.

אפגענומען פוילישע בירגערשאפט.

וואַרשא, 18 (טעלעפאָניש) לויט אַ בשלוס פון אינערן-מיניסטעריום, זענען אָפגענומען-נעוואָרען די רעכט פון פוילישע בירגערשאפט – פאר אויסמיידען דעם מיליטער-פליכט – בייַ די וואַרשאָ-ער איינוואוינער: בנימין בעשטיאָ, אַברהם פאָפאָוועך מאָטעל פרייטמונד, שלמה-זלמן צווייפוס, שלמה וויינריב, אין נח קאָוון.

א רעפארד אין אויסערן-האנדעל

דאָס פוילען ״ערנייכט אין חידש יולי.

וואַרשא, 18 (טעלעפאָניש). דער האַנדעלס-באַלאַנס אין חודש יולי בא-וויזט, אַז דער אימפאָרט בעטרעפט 120.213.000 זלאָטע, אין דער עקס-פאָרט – 221.522.000. די סאַלדא לטובת דעם אָרויספיהר מאַכט, אַלזאָ, אויס 101,339.000 זל.

ווען מיר זאָלען נעהמען אין בעטראַכט, דער, וועלכער איז פערפעקטליכט, גע-וואָרען די טעג, אין וועלכער איז ספע-ציעל נעווענדעט – וויי עס ערקלעה-רען די דייטשע פאָקטאָרען, נעגען די דייטשע האַנדעלס-אַגענטען.

דאַנציג, 18 (פאַט) דער קורס פון זלאָטי איז דאָ היינט ווייטער גע-שטיגען, אַזוי אַז אויף דער אָפיציעלער בערוז האָט מען געצאָהלט 57.10 גול-דען פאַר 100 זלאָטעס.

נחום סאקאלאוו איז תל אביב.

ירושלים, 18 (טעלעפאָניש דורך י.ט.א) דע פרעזידענט פון דער ציו-ניסטישער עקזעקוטיווע, ה' נחום סא-קאָלאָוו, וועלכער וויילט אין א״י, האָט בעזוכט תל אביב.

דער מאַניסטראַט פון שטאָט האָט גע-מאַכט פאַר איהם אַ פייערליכען קבלת פנים.

סאָקאָלאָוו האָט שטארק געלויבט די ענטוויקלונג פון תל אביב, און האָט אָפענגעבען אַ בעריכט וועגען זיין רייזע אין דרום-אפריקע.

50 כאסענעס רוסיש גאלר

פאריז, 18. (פאט) קיין לאָנדאָן איז אָנגעקומען פון מאָסקווע אנ׳אנגלי-שער אריאָפלאַן, וועלכער האָט מיטגע-براכט 50 קאסטעוס גאָלד, וואָס איז ארויסגעקריגען נעוואָרען פון די סיבי-רער גאָלד-גרובען.

גשלאכעז די וועלט-כאנפערענץ פון „מזרחי".

אנטווערפען, 18. (טעלעגראפיש דורך י.ט.א.) די וועלט-קאָנפערענץ פון „מזרחי", וועלכע איז דאָ איצונד ווייטער נע-שטיגען, אַזוי אַז אויף דער אָפיציעלער בערוז האָט מען געצאָהלט 57.10 גול-דען פאַר 100 זלאָטעס.

די שלוס-רעדע האָט געהאלטען דער רב הראשי פון א״י, הרב קוק.

א גאָר פיינע נדבה.

ניו-יארק, 18 (טעלעגראפיש דורך י.ט.א.) דער בעקאַנטער יודישער מיליא-נער און פילאַנטראָפ ה' יוליוס ראָזען-וואַלד, האָט מנדב געווען דרייי מיליאָן דאָלאָר אויף אויפצושטעלען אין זיין געבורט-שטאָט טשיקאַגאָ אַג׳אינדוסטריע-מוזעאום.

ציהונג פון דער מלוכה-לאטעריע

5-טע קל. 7-טער טאָג.

3,000 זל.: 54736.

2,000 זל.: 6581, 40584, 43220, 64930.

1,000 זל.: 25238, 32084, 47775, 63431.

600 זל.: 4488, 9899, 15522, 22268, 23140, 39756.

500 זל.: 1113, 2439, 4496, 5241, 5836, 7594, 12822, 16219, 20825, 21917, 32433, 34244, 34977, 41759, 47540, 48318, 48508, 48661, 50593, 56122, 58193, 58512, 61225.

400 זל.: 3641, 5749, 5804, 5979, 10296, 14147, 15010, 18379, 18668, 19151, 20271, 26253, 30792, 32139, 34198, 38943, 40692, 40739, 41374, 41653, 45460, 47332, 48240, 48882, 49723, 49778, 56465, 56642, 57020, 57542, 58397, 58882, 60466, 61434, 62335, 63910.

רעגולירונג פון די בוי-מרעדיטען.

וואַרשא, 18. (טעלעפאָניש). אין זיינער ציים האָט דער פרעמיער באַר-טע ציגעזאָגט בוי-קרעדיטען אין דער הויך פון 100 מיליאָן זל. די דאָזיגע קרעדיטען זענען אָבער נאָך נישט גע-געבען געוואָרען אין דערוויל ווערען אריסגעגעבען נאָר 3 מיליאָן זל. א חודש הויפטזכליך אויף צוֹ פערענדי-גען גמביידעס, וועלכע מען האָט שוין אָנגעהויבען צוֹ בויען. פאַריגע וואָך האָט דאָס פרעזידיום פון מיניסטאָרען-ראַט, ווי אויך דאָס אינערן-מיניסט-ריום בעזוכט א דעלגאציע פון וואר-שאווער וואוינונגס-קאָאָפעראטיוון מיט סעו. שעדליעצקי אין לאוויק טעפליץ בראש, וועלכע האָבען אויפמערקזאם נעמאכט דערויף, אז די קרעדיטען אויף בוי-צוועקען, מיט וועלכע עס דיספאָ-נירט די באנק פאר לאנדעס-ווירטשאפט וועלען נענעבען פריהער פון אלעמען אויף צוֹ פערענדיגען לוקסוס-וויילעס (צווישען אנדערע האָט דאס וויעוש-ביצקי בעקומען אנ׳הלואה 30,000 זל. אויף צוֹ פערענדיגען א לוקסוס-ווילע), דאָגעגען די אַרבייטער-קאָאָפעראַטיוון

אויף צוֹ בויען הייזער קאָנען קיין קרעדיטען נישט בעקומען. די דעלעגא-ציע האָט דערויס געבעטען, אַז דער פינאַנץ-מיניסטער זאָל ווירקען אויף דער באַנק פאַר לאַנדעס-ווירטשאַפט, אַז זי זאָל די קרעדיטען פריהער פון אלעמען געבען אויף צוֹ בויען הייזער, וואָס זאָלען פערקלענערן די וואוי-נונגס-נויט.

*

נעכטען האָט דער פרעמיער באַרטעל געשיקט צוים פינאַנץ-מיניסטער אַ בריף אין וועלכען ער האָט אָנגעוויזען, אַז בייים פונקַנדערטייַלען די בוי-קרעדיטען, וואָס די רעגירונג וועט הייַ-יאָהר האָבען אין איהר רשות, זאָל מען קודם כל גע-בען קרעדיט צוֹ בויען אַרבייטער וואוי-נונגען פון 1 אין 2 צימערן. אויפֿן צוויי-טען פלאַץ זאָלען זיין די קאָאָפעראַטיוון וואָס בויען נישט זעהר גרויסע וואוינונ-גען פאר דער ארבייטערשיכט אינטע-ליגענץ. דאָגעגען מוזען אָפגעלעגט ווע-רען די קרעדיטען פאר לוקסוס-וואוינונ-גען, וועגן אפילו די נעביידעס האלטען שוין בייים פערענדיגט ווערען.

ארעסטען אויף דער שוואַרצער קויהלען-בערזע.

וואַרשא, 18. (טעלעפאָניש) אין צוזאמענהאנג מיטן קלענערן צופיהר פון קויהלען, אין פאָרזעהענדיג, אז אינ-גיכען וועט די בעפעלקערונג אָנהויבען אייגקויפען קויהלען אויפֿן ווינטער, האָט זיך אויף דער שוואַרצער בערזע פון קויהלען פערגרעסערט די צאָהל פון מעקלערס, וועלכע שרויבען די פרייזען.

דער רעגירונגס-קאָמיסאר האָט דעריבער פערָאַרדענט דורכפיהרען אַנ׳אָפּלאָוט אויף דער קויהלען-בערזע אויף פאָרזעץ פון 5 פערזאָן. פראָטאָקאָלען זענען איבערגעשיקט-נע-וואָרען צום פראָקוראָר.

דער שטריים פון די ענגלישע קויהלעז-נרעבער.

לאָנדאָן, 18 (פאַט) דער גאציאָ-נאַלער פערבאַנד פון די בערג-אַרבייטער דעלעגאַטען האָט מיט 428,000 שטימען שטימען געגען 360,000 בעשלאָסען צוֹ נעמען דעם אויספיהרונגס-קאָמיטעט פון מאַכטען מיט׳ן צווועק צוֹ אָנהויבען אוג-טערהאַנדלונגען מיט די אינהאָבער פון די קויהלען-גרובען אין מיט דער רע-גירונג.

מאַרגען טרעט מען צוֹ צו די אונ-טערהאַנדלונגען.

וויען, 18 (פאַט) די צענטראַלע פון די סאָוויעטישע פראָפּעס. פערבאַנדען האָט אַריבערגעשיקט צוֹ דער ענגלישע בערג-אַרבייטער 200 טויזענד גאָלד-רובעל.

ערד-ציטערניש.

רוים, 18 (פאַט) פון מצטינא אין קאלאבריען מעלדעט מען וועגען אַ נייע ערד-ציטערניש.

דאָס מאָל איז די ערד-ציטערניש געווען אַ לייכטע אין געמאַכט קליינע היזקות.

מוראדינער שטורם-ווינט איז ניו-יארק צושמעטערט 15 הייזער.

פאריז, 18 (סב. טעל.) פון ניו-יארק מעלדעט מען: אַ געוואַלדיגער ציקלאָן האָט אָנגעמאַכט אַ חורבן אין אַ פאַר-שטאָט פון ניו יאָרק.

15 הייזער זענען אינגאַנצען רוינירט געוואָרען, אַ סך אַנדערע זענען שטאַרק צושעדיגט.

א שרפה אויפ׳ם.

לאָנדאָן, 18 (סב. טעל.) אויף אַ יאַפאַנישע דאַמפער-שיף, וואָס האָט זיך געפונען אין וועג צוישען האָנקאָ אין שאַנכאַי איז אויסגעבראָכען אַ שרפה. ביז ס׳איז אָנגעקומען הילף, זענען 50 פאַסאַזשירען דערטרינקען געוואָרען.

נאָך לאַנגע אין שווערע ליידען איז געשטאָרבען אין עלטער פון 47 יאָהר מיין אומפֿאַרגעסלעכע ליבע פֿרוי, אונ ער טייערע מוטער שוועסטער אין שוועגערין נ. ע.

חוה אושער-אויטש

אשת ר׳ יעקב נ״י. 180

די לוי׳ קומט פֿאַר הייַנט, דאָנערשטאָג, 12 אַ זייגער מיטאָג פון טרויער-הויז מכבאדנ״א 47 וועגען וואָס טיילען מיט אין גרויסען צער

די טיפמרויערנדע הינטערבליבענע.

אניע פעלקסער-ליגס.

לאנדאן, 18 (כה. טעל.). לויט ידיעות פון אמעריקאנישע צייטונגען האט זיך דער פארלאמענט פון באליוויען געוועדעט צו אלע פארלאמענטן, פון דרום-אין מיטעל-אמעריקא וועגען אנ'אמעריקאנישע פעלקער-ליגע. די רעגירונג פון פאנאמא איז מסכים נעווען אונטערצוגעהמען די פארבערייטונגס-שריט.

די דאזיגע נייע אמעריקאנישע פעלקער-ליגע וואלט זיך קודם-כל פערנומען מיט ן רעגולירען די ענינים צווישען די מלוכות פון דרום - אין מיטעל-אמעריקא.

אויפשטאנד איו אלבאניען.

פאריז, 18 (סה. טעל.) אין אלבאניען איז פארגעקומען אנ'אויפשטאנד געגען דער רעגירונג. מען שרקלערט עס מיט אינטריגעס מצד איטאליען, וועל-כע קעמפט אין אלבאניען מיט דעם סערבישען איינפלוס.

נייער פלאן צו פערקלענערען די אימיגראציאנס-קוואטא.

וואשינגטאן, (י.ט.א.) דער פאר-זיצער פון דער אימיגראציע - קאמיסיע בייים קאנגרעס ה' דושאנסאן האט ער-קלערט, אז אויף דער קאנגרעס-סעסיע אין דעצעמבער מאנאט וועט בעטראכט ווערען א נייער געזעץ-פראיעקט.

דער נייער געזעץ - פראיעקט וועט פערקלענערען די צאהל עמיגראנטן, וואס קענען אריינקומען קיין אמעריקא: פון 164,667 אויף 160,000. אנשטאט די 8,872 אימיגראנטן, וואס קענען אריינ-קומען לויט דער איצטיגער קוואטא פון פוילען, וועלען לויט דער נייער קוואטא קענען אריינקומען בלויז 4,509 עמיג-ראנטן. אנשטאט די 50,000 פון דייטש-לאנד, — 22,000. דאגעגען וועט זיך די קוואטא פון רוסלאנד מערגרעסערן פון 1.792 אויף 4002.

סענאטאר ריער, דער מצרפאסער פון דעם נייעם געזעץ-פראיעקט, האט ער-קלערט, אז אויב דער נייער געזעץ וועט אנגענומע -ווערן, וועט ער פערזיכערן אין דער אייניגדערוגג א מעהרהייט פון אנגלא-זאקסן.

די יידישע אימיגראציע בכלל וועט פון דעם דאזיגען געזעץ נישט נעווינען. ליידען וועלען די יודישע עמיגראנטן פון פוילען. צוליב דעם, וואס די פוילישע קוואטא וועט מער קלענערט-ווערן אויף כמעט 50 פראצ.

צווי יודעז אין דער סוויטע פון טוניסער ביי.

פאריז, 18 (סה. טעל.) אין דער סוויטע פון דעם טוניסער ביי, וועל-כער האט איצט בעזוכט פאריז, געפינט זיך אויך אלס לייב-ארצט פון ביי א יודישער דאקטאר מיט'ן נאמען "שלום."

דער דאזיגער דאקטאר שלום איז זעהר פאפולער אין בעליבט אין טו-ניס, וואו ער איז בקאנט מיט דעם נאמען "דער דאקטאר פון געטא", וויל ער גיט-אב זיין גרעסטע צייט צו בעזוכען די קראנקע פון דער ארימער בע-פעלקערונג אין דעם יודישען געטא און גיט זיי נישט בלויז מעדיצינישב הילף, נאר אויך געלד-שטיצע.

דאקטאר שלום האט מיט זיך זיין אייגענעם אפטייקער, אויך א יוד.

געוועזענער לעטלענדישער מיניסטער שלאנט יודען אויפ'ן ריגער שטראנד.

ריגע. (י. ט. א.) די טעג איז דאָ פארגעקומען א פאל, וועלכער האט אראיסגערופען א גרויסע אויפרעגונג בייי דער יודישער בעפעלקערונג. אויפ'ן ריגער שטראנד האבען שפאצירט דריי יודען. ענט קענען זיי איז געגאנגען דער געווענליכער אינערן-מיניסטער, אידעא-לאג און פיהרער פון דער גרעס-טער אנטיסעמיטישער לעטישער צייטונג, סיים-דזשוסטאס אדווערד בערג.

פערבייגעהענדיג האט דער מיניסטער געגעבען א שטארקען אפרוף דריי יודען, איינעם נאכ'ן אנדערן, ווי-לכער האט צוגעזוהען דעם אינצידענט, האט אויסגעשריען צום ו. מיניסטער "כולי-גאן". דער פאשיסטישער פיהרער האט זיך גרויסע מי בעזוכט אין דער לעטישער הויפט-שטאט ריגע, אבער ווי ער איז ארויס-געקומען פון זיין האטעל, זענען אים אנטקעגען געקומען אזעלכע מאסען יודען, אז ער האט זיך נישט געקענט ארויסרירען פון זיין אויטא. ווי ער איז אבער אוועקגעפארען, האבען אים די יודען נאכגעלאפען מיט פיף און פלייט.

דער נייער צענטראל-ראט פון די פאראיינטע שטאטען.

וואשינגטאן, 18. (טעלעפאנישן). דער נייער צענטראל-ראט פון די נאר-וואס פאראייניגטע קליינהענדלער האט אב-געהאלטען די ערשטע זיצונג אין זיך קאנסטיטואירט אויף פאלגענדען אופן: פרעזעס — אינוש סענאל, וויצע-פרעזע-סען — סרעבוניק און אייזענמאן, קא-סיר-יאזשוויגסקי, ווירטשאפט-מרידמאן.

ס'איז אויך אבגעהאלטען געווארען א זיצונג פון דער ליקווידאציע-קאמיסיע, וועלכע ליקווידירט ביידע פאראייני-גען אין גיסט-צוגויף די קאנצעלאריע פאפא-ראטען אין אייזענמאן, קא-

האסענקריצלער רייסען זיך ארויס אוו שלאגען די מתפללים.

טשערנאוויץ. (י.ט.א.)די לעצטע טעג איז געקומען צו גרופע האקענקרייצ-לער פון אלט-רומענין קיין ראדאוץ, די צוויייטע גרעסטע שטאט אין בוקא-ווינע. די האקענקרייצלער האבען געגוי-מען טעראריזירען די יודישע בעפעל-קערונג פון שטאט, שלאגענדיג אין בעליידיגענדיג די יודישע גאסען-דורכ-געהער.

א מייל פון די כוליגאנעס, אין דער צאהל פון 7 פערזאן, בעוואפנט מיט גראבע שטעקענס, האבען זיך געלאזט צו דער שטאטישער שוהל, אריינגערי-סען אין פאליש און זיך געוואלגען אויף די מתפללים. דער 75-יעהריגער לייב נידערהאפער און דער 73-יעהרי-אברהם גוטמאן זענען צושלאגען געווא-רען דורך די כוליגאנעס ביז צום פער-לירען דעם בעווארסטזיין. נישט קוקענ-דיג דערויף, וואס דער אנפאל איז פארגעקומען אין מיטן טאג אין אין צענטרום פון שטאט, זענען די כוליגא-נעס נישט פערהאלטען געווארען דורך דער פאליציי. צווישען דער יודישער בעפעלקערונג האט דער דאזיגער ני-דערטרעכטיגער אנפאל ארויסגערופען גרויס פערביטערונג.

"דייטשען און יודען בעאיינפלוסען די אמעריקאנער פינאנץ-פאליטיק געגען פראנקרייך."

פאריז. (י.ט.א.) ארומרעדענדיג פון דער אמעריקאנער רעגירונג צום דאזיגען ברירף, שרייבט די פרנצוזישע נאציאנאליסטישע צייטונג "לי'עווור": "די יודען זענען פעראנטוואָרטליך פאר דער איצטיגער קריטישער לאגע פון די פראנצויזישע פינאנצען. עס וואלט נע-וען אן אבנארמאלקייט פערפאנטוואָרט-ליך אויסצולייגען דעם פרעזידענט קו-לידזש פאר די נישט גינסטיגע שטעלונג פון דער אמעריקאנער פינאנץ-פאליטיק לגבי פראנקרייך. די אמעריקאנער פא-ליטיק ווערט געפיהרט נישט דורך קו-לידזשן אליין, נאר דורך דער שמוצי-גער דייטשער אין יודישער מינדער-הייט."

כעשטראפט א פאליצי-יאנט פאר שלאגען א יוד.

וואשינגטאן, 18. (טעלעפאנישן). דער סיים קלוב בייים נאציאנאל-ראט האט זיך געווענדעט מיט א בריף צום סטא-ראסטא פון וואשינגטאן קרייז, אז ער זאל בעשטראפען דעם פאליצייבער פא-ליציאנט וואיטקאווסקי, פאר שלאגען דעם פאלנייצער אייגווארינער דוד ראזענפעלד.

נעכטען האט דער נאציאנאל-ראט בעקומען מיטגעטיילט פון סטאראסטא, אז ווענען דעם ענין איז שוין דורכ-געפיהרט געווארען אנ'אויסמארשוג אין דער פאליציאנט וועט בעשטראפט ווערען אויף א דיסציפלינארען אופן.

נעפארליכע ערפינדונג פון א רוסישן פראפעסאר

לאנדאן, 18 (פ.). "דיילי טעלע-גראף" טיילט מיט: דער פראפעסאר פון קיעווער אוניווערזיטעט, גאלדמאן, האט פערפענטליכט אין די צייטונגען אנ'ארטיקל וועגען זיינס אנ'ערפינדונג. דער פראפעסאר קאן עגטווילקלען אזעל-כע שטארק קלאנג-וועלען, אז זיי דער-הרג'ענען דעם צוהערער.

די הילפס-ארביט פון „דזשאינט"

פאר'ן פוילישע יודענטום.

(וואשינגטאן, 18. טעלעפאנישן).

פון אנטווארפען איז געקומען קיין וואַרשע איינער פון די פיהרער פון „אמעריקאנע" „מזרחי", מיטגליד פון עקזעקוטיוו פון דער צענטראל פון ד. ד. ק. אין צענטראל-סעקרעטאר פון צענטראל-רעליף אין ניו-יארק ה-ב אהרן טייטעלבוים.

אין א גשפרעך מיט א זשורנאליסט האט הרב טייטעלבוים געגעבען פאל-נעדע ערקלערונג וועגען ציל פון זיין קומען קיין פוילען:

— „מיין קומען קיין פוילען, איז פונקט ווי אין פיל אנדערע אייראפעאישע לע-דער, פערבונדען מיט'ן פלאן צו בעקע-גען זיך מיט דער ארביט פון ד. ד. ק. איבערהויפט וועל איך מיך אינטערע-סירען מיט דער קולטורעלער און רעלי-גיעזער לאגע פון יודענטום אין פוילען. איך וויל בייי דער געלעגעהייט בעטאנען, אז בייי אזא-אטף פארטיי-אנגעהעריגקייט קיין שום נעמיינזאמעס נישט מיט קיין הילפס-ארביים. דאס זענען בייי אזוי צוויי פערשידענע וועלטען. אין דער הילפס-ארביים בעמיהען מיר זיך שטענדיג אויס-צורוטען יעדע פאליטישע/טענדענץ אלץ איינס צו וועלכער פארטיי מיר זאלען נישט גהערען רעכענען מיר זיך שטענ-דיג בייים בעשטייערען דיי הילפס-סומען נייר מיט דער פאקטישער בעדערפענים פון דער אדער יענער ארגאניזאציע. מיר פערשטעהען, אז תורה שטעהט הע-כער פון יעדער פארטיי. גאנץ אפט פלע-גען מיר מיינע פארטיי-חברים מאכען פארוואירפען, אז אינזער רעליעף-קאמי-טעט שטיצט צופיל די שולען פון „אגו-ת-ישראל". דאגעגען די פארשטעהער פון „אגודת - ישראל" מאכען וויידער פאר-וואירפען זייערע חברים, אז זיי שטי-צען צו שטארק די „מזרחי"-שולען.

ווי בעוואוסט בעצוועקט די הילפס-ארביים פון ד. ד. ק. הויפטזעכליך קאנסטרוקטיוועם הילף, יתומים-פערזאר-גונג, מצדיקיניש היילף און קולטורעלע טעטיגקייט. דאגעגען די אזוי-נערופענע שנעלע הילף אין רעטונגס-אקציעס ז. נען בייי אונז נאר צייטווייליג. נעהמע-דיג אין אכט די שווערע לאגע פון אונ-זערע ברידער אין פוילען, האט דער ד. ד. ק. אסיגנירט א גזיוסע סומע געלר אויף שנעלע הילף. דאס איז געשהעהען אויף דער פארלאנג פון ד"ר בערנארד קאהן. איבערהויפט דאך מען בזמער-קען, אז דער ד. ק. האט שטענדיג אממייסטען געזארגט פאר „פוילען אוין אלס בעווייז קען דינען דער פאקט, וואס א דריטעל פון „דזשאינט"-געלדער זענען געגאנגען פאר'ן נויטבע-דערפטיגען פוילישען יודענטום (העכער 20 מיליאן דאלאר). אויך זענען מיר פעראיינטערעסירט צו זאגרגן, אז מען זאל אויגזערע ברידער אין פוילען קענען ארויסהעלפען אוין עס איז זיכער, אז נאכדעם ווי ד"ר קאהן וועט קומען פון זיין איצטיגער רייזע א בער פוילען קיין אמעריקא, וועט מען בעשטימען פאר פוילען דעם מאקסימום, וואס עס וועט נאר זיין מעגליך. איך מוז דערבייי בעמערקען, אז ד"ר קאהן איז דער הילפס-אקציע פאר'ן פוילישען יודענטום איבערגעגעבען מיט לייב אין לעבען, ער פערטרייטיגט עס שטענדיג אוין קעמפס, אז די אקציע זאל ווי-זייט מעגליך פער-בריימערט ווערען. ד"ר קאהן האט דע-ריבער אויסגעדריקט זיין צופרידענהייט וואס אך קום קיין פוילען אוין וועל זיך אליין קענען איבערצייגען. אז זייגע פא-דערגענגען צו פערבריימערן די הילפס-אקציע פאר'ן פוילישען יודענטום זענען נישט איבערגעטריבען.

— אין פוילען רעכנען איך צו ווייל אנ'ערך 2 וואכען, ווייל אוך ראש-השנה ווייל איך שוין זיין אין ארץ ישראל. אין וואַרשע וועל איך דער פרעזיגן 2 טעג אין דאן פאהר איך אוך דער פרעווינץ. כדי זיך דארט צו בעקענען מיט דער לאגע".

דערמיט דריק איך אויס מיין טיפסטען מיטגעפיהל מיין קאלעגע ר א מ ע ק
אשעראוויטש צוזיבן פרייהציימגען
טויט פון זיין ליבע מוטער 177
נ.ע. חוה
זיים פון נאט געטרייסט!
יואס דאברושינסקי.

פאנצעריש דורך דער עלעקטריזאציע.
וועלכע פירמע זאל דער בעווילקטערטער פירמע
ב. ראטבין
מאנטאנטינער 3
וועלכע ווהרט אויס אלע ארט עלעקטרישע אנלאגען
ליכט און קראפט נרויסער אויסוואהל פון עלעק-
טרישע ארטיקלען. צו ערמעסיגטע פרייזען.
קומט אין אונזערע ווינדאוון אויף

מורעה מהראבינאט.
דער קצב פיהעל ראזמאנעש א נהאבע
פון דיי יאטקע כיליאנסקי 122 הוס פערקויפט חלב
אלס כשר פעקס, דערויבער האט ער פ"ס דין נישט קיין
נאמנות אין פשרות, אזי זיין יאטקע א טריפה'נע יאט-
קע. יעדער יו , וואס נעמט כשר פלייש קען דארט
נישט קויפען.
לאזער ראבינאט. 176

לאדז.
19 אויגוסט 1926

„נייער פאלקסבלאט"

לאדז.
19. אויגוסט 1926

די פעלקער־ליגע אוז ארץ־ישראל

דער ראפארט פון דער שטענדיגער מאנדאט־קאמיסיע.

(כארעספאנדענץ פון נענק צים „נייעם פאלקסבלאט").

די שטענדיגע מאנדאט־קאמיסיע ביי דער פעלקער־ליגע האט אויסגעארבייט א ראפארט, אויף צישטעלען דער פלענער זיצונג פון פעלקער־בונד, וועלכע וועט אפגעהאלטן ווערן אנפאנג סעפטעמבער.

דער טייל פון ראפארט, וועלכער בעשעפטיגט זיך מיט ארץ־ישראל אנערקענט מיט צופרידענהייט די פאליטיק פון דער מאנדאט־מאכט אין ארץ־ישראל. די תשובות פון דער מאנדאט־מאכט אויף די אנקלאגען נעגען דער ענגלישער אדמיניסטראציע, אנערקענט די מאנדאט־קאמיסיע פאר גענוג אין צופרידענשטעלענדע.

אנערקענענדיג די יודען די רעכט, וואס קומט זיי אין הסכם מיט די בעשטימונגען פון ארץ־ישראל מאנדאט, האט די קאמיסיע אויסגעדריקט אויף דעם אופן, אז עס איז נישט דער כוונה פון דער מאנדאט־מאכט אויף די אנקלאגען נעגען דער ענגלישער אדמיניסטראציע, אנערקענט די מאנדאט־קאמיסיע פאר גענוג אין צופרידענשטעלענד.

אנערקענענדיג די יודען די רעכט, וואס קומט זיי אין הסכם מיט די בעשטימונגען פון ארץ־ישראל, וועלכע וועלן ווערן אנגענומען אין דער ענגלישער אדמיניסטראציע, אנערקענט די מאנדאט־קאמיסיע, אז ס'איז נישט גענוג צו זאגן, אז ס'וועט ניט זיין קיין דיסקרימינאציע קעגן קיין קלאס פון בירגער. עס מוז אויך ווערן גענומען אין באטראכט, אז אין א לאנד ווי ארץ־ישראל, וואו עס זענען פארהאנען צוויי פארשידענע רעליגיעזע קהילות, וואס האבן פאר זיך ספעציעלע רעליגיעזע אינטערעסן, קען אן אויסגעמאכטע פאליטיק פון דער רעגירונג אין ענין פון רעליגיעזע אנגעלעגענהייטן, ליכט ווערן אויסגעניצט קעגן איין פון די קהילות.

דער טייל פון ראפארט, וועלכער בעשעפטיגט זיך מיט ארץ־ישראל אנערקענט מיט צופרידענהייט די פאליטיק פון דער מאנדאט־מאכט אין ארץ־ישראל. די תשובות פון דער מאנדאט־מאכט אויף די אנקלאגען נעגען דער ענגלישער אדמיניסטראציע, אנערקענט די מאנדאט־קאמיסיע פאר גענוג אין צופרידענשטעלענד.

אנערקענענדיג די יודען די רעכט, וואס קומט זיי אין הסכם מיט די בעשטימונגען פון ארץ־ישראל מאנדאט, וועלכע וועלן ווערן אנגענומען אין דער ענגלישער אדמיניסטראציע, אנערקענט די מאנדאט־קאמיסיע, אז ס'איז נישט גענוג צו זאגן, אז ס'וועט ניט זיין קיין דיסקרימינאציע קעגן קיין קלאס פון בירגער. עס מוז אויך ווערן גענומען אין באטראכט, אז אין א לאנד ווי ארץ־ישראל, וואו עס זענען פארהאנען צוויי פארשידענע רעליגיעזע קהילות, וואס האבן פאר זיך פעליקע רעליגיעזע אינטערעסן, קען אן אויסגעמאכטע פאליטיק פון דער רעגירונג אין ענין רעליגיעזע אנגעלעגענהייטן, ליכט ווערן אויסגעניצט קעגן איין פון די קהילות.

3) ערציהונג: די קאמיסיע אנערקענט די רעאָרגאניזאציאָנס־ארבייט פון דער אדמיניסטראציע אויפן ערציהונג־געביט אין דריקט־אויס דעם וואונש צוצוגעבינען אין נאהענסטען בריכט אויספיהרליכע פרטים פון דער דאזיגער ארבייט.

רעדנדיג וועגען מעמאריאל פון ארבישען עקזעקוטיוו אין ארץ־ישראל, די שווערינקייטען, וועלכע די אדמיניסטראציע האט צו בעקעמפען, גלויבט אבער, אז א גוט פארמירטע גזעצגעבונג וועט זיי ארויסטו טובה פאר'ן לאנד. די קאמיסיע בעגריפט דעם ריבער די מיטיילונג וועגען א וויטער דינגר נארמירונג פון די ארבייטס־בעדינגונגען אין וואס־אן ידיעות בנוגע דעם צוזאמענשטעל אין טעטיגקייטס־רעזולטאט פון ארבייטס־אמט.

3) ערציהונג: די קאמיסיע אנערקענט די רעאָרגאניזאציאָנס־ארבייט פון דער אדמיניסטראציע אויפן ערציהונג־געביט אין וואס־אן ידיעות בנוגע דעם צוזאמענשטעל אין טעטיגקייטס־רעזולטאט פון ארבייטס־אמט.

דער טייל פון ראפארט, וועלכער בעשעפטיגט זיך מיט ארץ־ישראל אנערקענט מיט צופרידענהייט די פאליטיק פון דער מאנדאט־מאכט אין ארץ־ישראל. די תשובות פון דער מאנדאט־מאכט אויף די אנקלאגען נעגען דער ענגלישער אדמיניסטראציע, אנערקענט די מאנדאט־קאמיסיע פאר גענוג אין צופרידענשטעל אין טעטיגקייטס־רעזולטאט פון ארבייטס־אמט.

3) ערציהונג: די קאמיסיע אנערקענט די רעאָרגאניזאציאָנס־ארבייט פון דער אדמיניסטראציע אויפן ערציהונג־געביט אין וואס־אן ידיעות בנוגע דעם צוזאמענשטעל אין טעטיגקייטס־רעזולטאט פון ארבייטס־אמט.

דער טייל פון ראפארט, וועלכער בעשעפטיגט זיך מיט ארץ־ישראל אנערקענט מיט צופרידענהייט די פאליטיק פון דער מאנדאט־מאכט אין ארץ־ישראל. די תשובות פון דער מאנדאט־מאכט אויף די אנקלאגען נעגען דער ענגלישער אדמיניסטראציע, אנערקענט די מאנדאט־קאמיסיע פאר גענוג אין צופרידענשטעל אין טעטיגקייטס־רעזולטאט פון ארבייטס־אמט.

3) ערציהונג: די קאמיסיע אנערקענט די רעאָרגאניזאציאָנס־ארבייט פון דער אדמיניסטראציע אויפן ערציהונג־געביט אין וואס־אן ידיעות בנוגע דעם צוזאמענשטעל אין טעטיגקייטס־רעזולטאט פון ארבייטס־אמט.

די שוואַרצבארד־אפערע

אוז די פאריזער יודישע פאלאניע.

די שוואַרצבאַרד־אָפערע האָט פערמאינטערט פיל פּראָנאָזיזישע יודען מיט דער נייער וואָקסענדיגער יודישער קאָלאָניע אין פּאַרין אוז דאָס פיהרט צו א דערנעהנטערונג צווישען די פּראָנאָזויש אוז מזרח־אייראָפּעאישע יודען אין פראַנקרייך.

1.

אייניגער פון די וויכטיגסטע רעקרוטען, וואָס די שוואַרצבאַרד־אפערע האָט צוגעבּינגען צו דער יודישער קאָלאָניע אין שוואַרצבאַרד אוז טאַרעס טאָמאָס פון אַ־אַלטער יודישע־פּראָנאָזויזישער סאָמיליע אין אַל־זשיר. ער איז אייניגער פון די אַרבייטס־בעדינגונגען אין וואַרט־אָפּ ידיעות בנוגע דעם צוזאַמענשטעל אין טעטיגקייטס־רעזולטאָט פון אַרבייטס־אמט.

3) ערציהונג: די קאָמיסיע אַנערקענט די רעאָרגאניזאציאָנס־ארבייט פון דער אדמיניסטראציע אויפן ערציהונג־געביט אין וואס־אן ידיעות בנוגע דעם צוזאַמענשטעל אין טעטיגקייטס־רעזולטאָט פון אַרבייטס־אמט.

דער טייל פון ראַפּאָרט, וועלכער בעשעפטיגט זיך מיט ארץ־ישראל אנערקענט מיט צופרידענהייט די פאָליטיק פון דער מאַנדאַט־מאכט אין ארץ־ישראל. די תשובות פון דער מאַנדאַט־מאכט אויף די אָנקלאָגען נעגען דער ענגלישער אדמיניסטראָציע, אנערקענט די מאַנדאַט־קאָמיסיע פאר גענוג אין זיך בעמיהט אויסצומיידען פּרנסטע קאָנפליקטען צווישען דער יודישער אין אַרבּישער בעפעלקערונג.

די מאַנדאַט־קאָמיסיע שטעלט פעסט מיט פערגעניגען, אז די אונרוהען אין לאנד האָבען זיך פערקלענערט אוין, אז אין אַלע טיילען פון ארץ־ישראל הערשט רוה אוין אָרדנונג. די מאַנדאַט־קאָמיסיע צווייפעלט נישט, דאָס די מאַנדאַט־מאַכט וועט שטענדיג האָבען צו איהר דיספאָזיציע גענוגענדע אָפּווהר־כוחות, סיי לוים דער צאָהל, סיי לוים דער קוואַליטעט, כדי צוצוּפערלאָסען אַלע מעגליכע אונרוהען, וואָס וואָלטען געקענט בעדראָהען, וועלכען עס איז טייל פון דער בעפעלקערונג.

די קאָמיסיע האָט מיט פערגניגען אויסגעהערט די ערקלערונג פון פאָרשטעהער פון דער ארץ־ישראל רעגירונג וועגען דער פאָליטיק פון דער ארץ־ישראל אדמיניסטראציע, וועלכע פערלויפענדיג די פאקטען אוין זיך בעמיהט אויסצומיידען פרנסטע קאָנפליקטען צווישען דער יודישער אין אַרבּישער בעפעלקערונג.

די קאָמיסיע האָט אויסגעהערט די ערקלערונגען פון פאָרשטעהער פון דער ארץ־ישראל רעגירונג, וועגען דער יודישער אימיגראציע אין דער ארץ, אויף וועלכע וועט אפגעהאלטן ווערן אנפאנג סעפטעמבער.

דער טייל פון ראַפּאָרט, וועלכער בעשעפטיגט זיך מיט ארץ־ישראל אנערקענט מיט צופרידענהייט די פאָליטיק פון דער מאַנדאַט־מאכט אין ארץ־ישראל. די תשובות פון דער מאַנדאַט־מאכט אויף די אָנקלאָגען נעגען דער ענגלישער אדמיניסטראָציע, אנערקענט די מאַנדאַט־קאָמיסיע פאר גענוג אין זיך בעמיהט אויסצומיידען פּרנסטע קאָנפליקטען צווישען דער יודישער אין אַרבּישער בעפעלקערונג.

אנערקענענדיג די יודען די רעכט, וואָס קומט זיי אין הסכם מיט די בעשטימונגען פון ארץ־ישראל מאַנדאַט, וועלכע וועלן ווערן אָנגענומען אין דער ענגלישער אדמיניסטראָציע, אנערקענט די מאַנדאַט־קאָמיסיע, אז ס'איז נישט גענוג צו זאָגן, אז ס'וועט ניט זיין קיין דיסקרימינאציע קעגן קיין קלאס פון בירגער. עס מוז אויך ווערן גענומען אין באַטראַכט, אז אין א לאַנד ווי ארץ־ישראל, וואו עס זענען פאָרהאַנען צוויי פאַרשידענע רעליגיעזע קהילות, וואס האָבען פאַר זיך פעליקע רעליגיעזע אינטערעסן, קען אן אויסגעמאכטע פאליטיק פון דער רעגירונג אין ענין רעליגיעזע אנגעלעגענהייטן, ליכט ווערן אויסגעניצט קעגן איין פון די קהילות.

די קאָמיסיע האָט מיט פערגניגען אויסגעהערט די ערקלערונג פון פאָרשטעהער פון דער ארץ־ישראל רעגירונג וועגען דער פאָליטיק פון דער ארץ־ישראל אדמיניסטראָציע, וועלכע פערלויפענדיג די פאקטען אוין זיך בעמיהט אויסצומיידען פּרנסטע קאָנפליקטען צווישען דער יודישער אין אַרבּישער בעפעלקערונג.

די קאָמיסיע האָט מיט פערגניגען אויסגעהערט די ערקלערונגען פון פאָרשטעהער פון דער ארץ־ישראל רעגירונג, וועגען דער יודישער אימיגראציע אין דער ארץ, אויף וועלכע וועט אפגעהאלטן ווערן אנפאנג סעפטעמבער.

דער טייל פון ראַפּאָרט, וועלכער בעשעפטיגט זיך מיט ארץ־ישראל אנערקענט מיט צופרידענהייט די פאָליטיק פון דער מאַנדאַט־מאכט אין ארץ־ישראל. די תשובות פון דער מאַנדאַט־מאכט אויף די אָנקלאָגען נעגען דער ענגלישער אדמיניסטראָציע, אנערקענט די מאַנדאַט־קאָמיסיע פאר גענוג אין זיך בעמיהט אויסצומיידען פּרנסטע קאָנפליקטען צווישען דער יודישער אין אַרבּישער בעפעלקערונג.

אנערקענענדיג די יודען די רעכט, וואָס קומט זיי אין הסכם מיט די בעשטימונגען פון ארץ־ישראל מאַנדאַט, וועלכע וועלן ווערן אָנגענומען אין דער ענגלישער אדמיניסטראָציע, אנערקענט די מאַנדאַט־קאָמיסיע, אז ס'איז נישט גענוג צו זאָגן, אז ס'וועט ניט זיין קיין דיסקרימינאציע קעגן קיין קלאס פון בירגער. עס מוז אויך ווערן גענומען אין באַטראַכט, אז אין א לאַנד ווי ארץ־ישראל, וואו עס זענען פאָרהאַנען צוויי פאַרשידענע רעליגיעזע קהילות, וואס האָבען פאַר זיך פעליקע רעליגיעזע אינטערעסן, קען אן אויסגעמאכטע פאליטיק פון דער רעגירונג אין ענין רעליגיעזע אנגעלעגענהייטן, ליכט ווערן אויסגעניצט קעגן איין פון די קהילות.

די קאָמיסיע האָט מיט פערגניגען אויסגעהערט די ערקלערונגען פון פאָרשטעהער פון דער ארץ־ישראל רעגירונג, וועגען דער יודישער אימיגראציע אין דער ארץ, אויף וועלכע וועט אפגעהאלטן ווערן אנפאנג סעפטעמבער.

דער טייל פון ראַפּאָרט, וועלכער בעשעפטיגט זיך מיט ארץ־ישראל אנערקענט מיט צופרידענהייט די פאָליטיק פון דער מאַנדאַט־מאכט אין ארץ־ישראל. די תשובות פון דער מאַנדאַט־מאכט אויף די אָנקלאָגען נעגען דער ענגלישער אדמיניסטראָציע, אנערקענט די מאַנדאַט־קאָמיסיע פאר גענוג אין זיך בעמיהט אויסצומיידען פּרנסטע קאָנפליקטען צווישען דער יודישער אין אַרבּישער בעפעלקערונג.

אנערקענענדיג די יודען די רעכט, וואָס קומט זיי אין הסכם מיט די בעשטימונגען פון ארץ־ישראל מאַנדאַט, וועלכע וועלן ווערן אָנגענומען אין דער ענגלישער אדמיניסטראָציע, אנערקענט די מאַנדאַט־קאָמיסיע, אז ס'איז נישט גענוג צו זאָגן, אז ס'וועט ניט זיין קיין דיסקרימינאציע קעגן קיין קלאס פון בירגער. עס מוז אויך ווערן גענומען אין באַטראַכט, אז אין א לאַנד ווי ארץ־ישראל, וואו עס זענען פאָרהאַנען צוויי פאַרשידענע רעליגיעזע קהילות, וואס האָבען פאַר זיך פעליקע רעליגיעזע אינטערעסן, קען אן אויסגעמאכטע פאליטיק פון דער רעגירונג אין ענין רעליגיעזע אנגעלעגענהייטן, ליכט ווערן אויסגעניצט קעגן איין פון די קהילות.

די קאָמיסיע האָט מיט פערגניגען אויסגעהערט די ערקלערונגען פון פאָרשטעהער פון דער ארץ־ישראל רעגירונג, וועגען דער יודישער אימיגראציע אין דער ארץ, אויף וועלכע וועט אפגעהאלטן ווערן אנפאנג סעפטעמבער.

דער טייל פון ראַפּאָרט, וועלכער בעשעפטיגט זיך מיט ארץ־ישראל אנערקענט מיט צופרידענהייט די פאָליטיק פון דער מאַנדאַט־מאכט אין ארץ־ישראל. די תשובות פון דער מאַנדאַט־מאכט אויף די אָנקלאָגען נעגען דער ענגלישער אדמיניסטראָציע, אנערקענט די מאַנדאַט־קאָמיסיע פאר גענוג אין זיך בעמיהט אויסצומיידען פּרנסטע קאָנפליקטען צווישען דער יודישער אין אַרבּישער בעפעלקערונג.

אנערקענענדיג די יודען די רעכט, וואָס קומט זיי אין הסכם מיט די בעשטימונגען פון ארץ־ישראל מאַנדאַט, וועלכע וועלן ווערן אָנגענומען אין דער ענגלישער אדמיניסטראָציע, אנערקענט די מאַנדאַט־קאָמיסיע, אז ס'איז נישט גענוג צו זאָגן, אז ס'וועט ניט זיין קיין דיסקרימינאציע קעגן קיין קלאס פון בירגער. עס מוז אויך ווערן גענומען אין באַטראַכט, אז אין א לאַנד ווי ארץ־ישראל, וואו עס זענען פאָרהאַנען צוויי פאַרשידענע רעליגיעזע קהילות, וואס האָבען פאַר זיך פעליקע רעליגיעזע אינטערעסן, קען אן אויסגעמאכטע פאליטיק פון דער רעגירונג אין ענין רעליגיעזע אנגעלעגענהייטן, ליכט ווערן אויסגעניצט קעגן איין פון די קהילות.

די קאָמיסיע האָט מיט פערגניגען אויסגעהערט די ערקלערונגען פון פאָרשטעהער פון דער ארץ־ישראל רעגירונג, וועגען דער יודישער אימיגראציע אין דער ארץ, אויף וועלכע וועט אפגעהאלטן ווערן אנפאנג סעפטעמבער.

דער טייל פון ראַפּאָרט, וועלכער בעשעפטיגט זיך מיט ארץ־ישראל אנערקענט מיט צופרידענהייט די פאָליטיק פון דער מאַנדאַט־מאכט אין ארץ־ישראל. די תשובות פון דער מאַנדאַט־מאכט אויף די אָנקלאָגען נעגען דער ענגלישער אדמיניסטראָציע, אנערקענט די מאַנדאַט־קאָמיסיע פאר גענוג אין זיך בעמיהט אויסצומיידען פּרנסטע קאָנפליקטען צווישען דער יודישער אין אַרבּישער בעפעלקערונג.

אנערקענענדיג די יודען די רעכט, וואָס קומט זיי אין הסכם מיט די בעשטימונגען פון ארץ־ישראל מאַנדאַט, וועלכע וועלן ווערן אָנגענומען אין דער ענגלישער אדמיניסטראָציע, אנערקענט די מאַנדאַט־קאָמיסיע, אז ס'איז נישט גענוג צו זאָגן, אז ס'וועט ניט זיין קיין דיסקרימינאציע קעגן קיין קלאס פון בירגער. עס מוז אויך ווערן גענומען אין באַטראַכט, אז אין א לאַנד ווי ארץ־ישראל, וואו עס זענען פאָרהאַנען צוויי פאַרשידענע רעליגיעזע קהילות, וואס האָבען פאַר זיך פעליקע רעליגיעזע אינטערעסן, קען אן אויסגעמאכטע פאליטיק פון דער רעגירונג אין ענין רעליגיעזע אנגעלעגענהייטן, ליכט ווערן אויסגעניצט קעגן איין פון די קהילות.

Dr. med. I. WAJNBERG
Cegielniana 47 tel. 26-02
אָנערקוכץ קראנקהייטן. ספעצ. לונגען אוז האַרץ־קראנקהייטן בעשטראלונגען מוט קונסטליכץ בליץ־זון.
נעמט אז פון 3—5 נאכמיטאג. 1317

Dr I. MARGOLIS
(starszy)
Traugutta 12, tel. 22-56,
POWRÓCIŁ, 105

נייַער פֿאָלקסבלאַט
19. אויגוסט 1926.

דאָם לעצטע

נייַער פֿאָלקסבלאַט
19. אויגוסט 1926.

19
דאָנערשטאָג
ט
אלול תרפ"ו

אויגיסט.
זון־אויפֿגאַנג 4,10
זון־אונטערגאַנג 6,57
לענג פֿון טאָג 14,24

מאָג־נאָטיצן.

מוחל די מובה.

אין דער קראָניק־אָפּטייל־וגג פֿון היינטיגן נומער געפֿינט זיך אַ גאָטיקן, אַז אונזער הויכנעשעצטער מאָגיסטראַט האָט שוין אָנגעהויבן צו בעטראַכטן דעם בודזשעט אויפֿ'ן יאָהר 1927 אוּן האָט בעוויליגט דאָרט אַריינצושטעלן אַ סומע פֿון 515 טויזענד זלאָטיס אלס סובסידיעס פֿאַר פֿרשידענע שטאָטישע געזעלשאַפֿטן אוּן פֿראַיינען. פֿון דער דאָזיגער סומע וועלן די יודישע געזעלשאַפֿטן בעקומען גאָנצע... 15 טויזענד זלאָטיס.

ביי דער דאָזיגער געלעגנהייט וואָלט כּדאי געווען צו לערנען מיט די מאָגיסטראַט־מיטגלידער אַ ביסל סטאַטיסטיק, וועגן די סטאַטיסטישע אָפּטיילונג בייַם מאָגיסטראַט שטעלט אוועלכע מאָטיוון נישט צו.

דער מאָגיסטראַט האָט על פּי שכל געדאַרפט זיך דערוויסן וויפֿיל עס צאָהלט שמייערן די יודישע בעפעלקערונג אין לאָדז אוּן וויפֿיל די קריסטליכע, וויפֿיל יודן עס זענען פֿערהאַנען אין לאָדז, וויפֿיל יודישע אינסטיטוציעס האָלט דער מאָגיסטראַט אוים אויף זיין אייגענעם חשבון אוּן וויפֿיל קריסטלי־כע, וועלכע פֿילאַנטראָפּישע אינסטיטוציעס, אָדער געזעלשאַפֿטליכע פֿראַיינען זענען ריהרעווידיגער־די יודישע אָדער די קריסטליכע.

וועגן די מאָגיסטראַט־מיטגלידער וואָלטען אָט די דאָזיגע מאָטיוון געהאָט אויפֿ'ן טיש בעת'ן בעטראַכטן די פּראָגע וועגן סובסידיעס וואָלט דאָך בשום אופֿן נישט געקענט זיין קיין פֿערהאַלטניש צווישען די יודישע אוּן נישט־יודישע סובסידיעס ווי 15 טויזענד געגען 500 טויזענד, על־כל־פּנים רעכענען קענען נאָך אויסזערע טאָטאַ־פֿערזאָגער.

איז דאָך אַ סימן, אַז זיי האָבען זיך נישט בענומט מיט די דאָזיגע מאָטעריאַלען וועלכן מיר זיי איצט דערמאָנען: די שטייערן פֿון דער יודישער בעפעלקערונג אין לאָדז זענען לכל־הפּחות נישט קלענער (אויב נישט גרעסער) ווי פֿון דער נישט־יודישער בעפעלקערונג. די יודישע בעפעלקערונג איז אַ דריטעל פֿון דער גאַנצער בעפעלקערונג אין שטאָט. דער מאָגיסטראַט האָלט אוים אַ צאָהלרייכע אינסטיטוציעס, פֿון וועלכע יודן געניסען לגמרי נישט אוּן אויך קיין איין יודישע אינסטיטוציע נישט, אוּן ענדליך – די יודישע אינסטיטוציעס זענען פֿיל רירעוודיגער אין זייער טעטיגקייט ווי די נישט־יודישע.

היינט ווי קומט אַזאַ פֿערהאַלטעניש 15 טויזענד אוּן 500 טויזענד? האָט מען אוּנז נאָר גערואָלט צוווּאַרפֿען אַ ביינדעל – זענען מיר מוחל די טובה.

י. ראַבּין.

בעקערס

וויליען העכערען דעם פּרייז פֿון ברויט.

(א) נעכטען האָט זיך אַ דעלעגאַציע פֿון בעקער־צעך געוואַנדען צו דער פּ־ייזען־קאָמיסיע בייַם מאָגיסטראַט מיט אַ פּאָדערונג צוזאַמענצופֿאַרן פֿרייטאָג אַ קאָנפֿערענץ, כּדי צו פֿערטיידיגען דעם פֿרייז אויף געבעקס, מאָטיווירענדיג דאָס מיט דער שטייגערונג אויף מעהל. ווי מיר דערוויסען זיך ווערט די קאָמיסיע מאָכט אָפּוואַרפֿען די פּאָדערונג פֿון די בעקער.

(–) אויף דער גראָבאָוער־גאַס 6 איז נעכטען פֿאָרגעקומען אַ פֿאַל, וועלכער האָט אויפֿגערופֿען בייַם מאָגיסטראַט אַ פֿאָדערונג צוזאַמענצופֿאַרן פֿרייטאָג אַ קאָנפֿערענץ, כּדי צו פֿערטיידיגען דעם פֿרייז אויף געבעקס, מאָטיווירענדיג דאָס מיט דער שטייגערונג אויף מעהל. ווי מיר דערוויסען זיך ווערט די קאָמיסיע מאָכט אָפּוואַרפֿען די פּאָדערונג פֿון די בעקער.

דהיט אייך פֿאר טיפוס!

אין דער לעצטער צייט טרעפֿען זיך בייַ אונז אין שטאָט אַ סך פֿאַלען פֿון טיפוס.

לאָדז, די שטאָט, וועלכע פֿערמאָגט גישט קיין עלעמענטאַרע היגיענישע אייגריכטונגען, ווי קאַנאַליזאַציע, וואַסער־לייטונגען א. ד. גל. איז שטענדיג געוואָן א נעסט פֿון פֿערשידענע קראַנק־הייטען. זשהר שווער איז דערייבער אויך צו בעקאמפֿען דעם טיפוס, וואָן ער ברעכט אויס אין אַזאַ שטאָט, ווי לאָדז, עפּידעמיש.

נאָר ווי געפֿעהרליך טיפוס איז. קאָן מען זיך דאָך אָפּהיטען פֿון אָנשטעקען פֿון דער ק־אַנקה־יט, מען דאַרף נאָר אָפּה־טען די ווי־כטיגסטע היגיענישע כּללים.

די ערשטע זאַך, וואָס מען דאַרף געדענקען, איז וואַשען זיך די הענד פֿאַר יעדען עסען. ברודיגע הענד טראָגען איבער אויף די מאכלים די פֿערשידענע באַקטעריעס, וועלכע רופֿען אַרויס דעם טיפוס.

ווייטער איז ווי־כטיג נישט צו עסען קיין אויסגעשיילטע, אַדער נישט־גע־קאָכטע אויפּסט, ווייל אויף דעם אויפּסט געפֿינט זיך דיזעלבע באַקטעריעס, וועלכע וועלן אַראָפּגעשלוגען ביים עסען.

לעצטענס ווערט בעקעמפֿט דער טיפוס דורך ספּעציעלע אַנטי־טיפוס־מילך, וועלכע ענטהאַלטען אין זיך אַ שטאָף, וועלכע מאַכט דעם מענשליכען אָרגאַניזם ווידער־שטאַנד־פּעהיג געגען טיפוס־אַנשטעקונג. ס'איז פּסטגעשטעלט גע־וואָרען, אַז די פֿערזאָנען, וועלכע נעה־מען איין די פּילען, ווערען זעהר זעל־טען קראַנק אויף טיפוס אוּן אויב זיי ווערען קראַנק, נעהט אַרויך די קרענק זעהר לייכט. צוליב דעם איז ווי־כטיג, אַז די בעפעלקערונג זאָל אַזעלכע פּילען זיך פֿערשאַפֿען אוּן איינגענומען. אגב זענען זיי זעהר ביליג אוּן מען קאָן זיי בעקומען צו יעדער צייט אין געזונד־הייטס־אַמט.

וואַוואָדע

נעאַהרען אויף אַ־אינספּעק־ציע־רייזע.

(ב) נעכטען אין דערסיה איז געקו־מען פּון וואַרשאָ דער וואַיוואָדע יאָש־טשאָלט אוּן האָט איבערנעומען זיין אמט. נאָכמיטאָג איז דער וואַיוואָדע צוזאַמען מיט זיין סעקרעטאַר אַוועקגע־פֿאָהרען מיט אַ־אויטאָ אויף אַ־אינ־ספּעקציע אין בושעזשינער פּאַוּיאַט.

אפּטאָהל

אין דיַ מלוכה־שולען.

(וו) כּדי צו דערקען די אַדמיניסטרא־ציע־קאָסטען אין די מלוכה'שע מיטעל־שולען האָט דאָס בילדונגס־מיניסטער־יום אייגנעפֿיהרט אַ־אָפּטאָהל פּון 45 זלאָטיס פֿאַר יעדען שילער אויפ'ן יאָהר 1927.

אַרבּיטסלאָזע

בעקומען נישט קיין הוספּה.

(ס) נעכטען האָט דער אַרבייטסלא־זער פֿאַנד בעקומען א בריף פּון דער דירעקציע, אז די פֿאַרוואַלטונג וועגען העכצורן די אונטערשטיצונג פֿאַר די אַרבייטסלאָזע מיט די זעלבע 12 פּראָצ. וואָס האָבען בעקומען הוספּה די אַר־בייטער, וועלכע ענטגילטי. אָפּגעוואָרפֿען.

בעריכטיגונג.

ווי עס איינפֿאַרמירט אונז די קרעדיט־שוץ־אָפּטייל־וגג ביים סוחרים פֿראַיין (פּיעטריק. 73), איז אין דער נעכטיגער ליסטע וועגען די וואָס צאָהלען נישט קיין פּ־אָטעטען אויף אַריינג־פֿאָלען דער נאָמען פּון די בריידער שיווקע אין וואַרשאָ נעגשאָ 10.

א „צמענטאָוש"

פּון דער פּראָנו־עפֿאָכע הינטער לאָדז.

(ס) אין דאָרף זיענען איז בעת די ערד־אַרבייטען ענטדעקט געוואָרען אַ פֿאַר־היסטאָרישער צמענטאָוש. די ג־יהרטע אַרבייט האָט געבראַנגט צו ענטדעקען 200 קברים, וועלכע שטאַמען פּון דער בראָנו־עפֿאָכע. אין די קברים זענען נעפֿונען פֿעווּאַרען פֿערשידענע בראָנזענע זאַכען, ווי בראָנזאָלטען, פּינגערלעך א. אַ. וו.

א בעסטיע!

א דינסט־מיידל שטעכט אַן אַ 5־יעהריג יונגעלע מיט א וועי־נערישער כּראָהיט.

(–) אויף אייגער פּון די זומער־וואוינונגען הינטער לאָדז איז געשען פֿאַלגענדער טרויעריגער פֿאַקט: דאָס דינסט־מיידל וולאַדיסלאַווא קרושינסקא איז בעגאַנגען אַ גוואַלד־טאַט איבער דעם 5־יעהריגען זוהן פּון איהר בעל־בית ב. מ. אוּן האָט דאָס קינד אָנגע־שטעקט מיט אַ וועגערישער קראַנקהייט. בייַם אויספֿארשונגס־ריכטער האָט זיך קרושינסקא מודה געווען אין איהר שולד. עס דראָהט איהר עטליכע יאָהר שווערע טורמע.

Dr. med. H. LUBICZ
צענעלניאנא 43, טעל. 41-32
ספּעציאַליסט פֿאַר הויט, וועגערשלעכט אוּן גע־נער־שוואָכע קראַנקהייטען. 1830
תיילונג פֿון קראַנקען־לאָספּאַסען (האָר־אויס זאל) נעמט אַן פּון 9—11 אוּן פּון 5—8 אָפּעד.

Dr. med.
EYCHNER Jakób
Aleja 1-go Maja 16, Tel. 11-24
אינערליכע־ אוּן קינדער־ קראַנקהייטען. נעהמט אַן פּון 6 – 7, זונטאָג פּון 3–4.

סאָוועטישע האַנדעלס־מיס'ע־פּוילען

זאל איננאנצען ליקווידירט ווערען.

(ס) נישט קוקענדיג וואָס דער וויי־סער־סעזאָן אויף טעקסטיל־סחורות ענט־וויקעלט זיך זעהר גוט, קען דערווייל נישט יין קיין רייד ווערען פֿון גרע־סערע האַנדעלס־טראַנזאַקציעס מיט סאָ־ווייטישע פירמעס. קודם כל פֿערלאַנגען זיי נאָך אלץ אַ לאַנג־טערמינען קרע־דיט, וועלכען די הינט אינדוסטריעלער קענען דערווייל נישט געבען אין צוזאַ־מענהאַנג דערמיט האָבען זיך פֿערשפּ יים וועלכע ענטהאַלטען אין זיך אַ שטאָף, וועלכע מאַכט דעם מענשליכען אָרגא־ניזם ווידער־שטאַנד־פּעהיג געגען טיפוס־אַנשטעקונג. ס'איז פּסטגעשטעלט גע־וואָרען, אז די פֿערזאָנען, וועלכע נעה־מען איין די פּילען, ווערען זעהר זעל־טען קראַנק אויף טיפוס אוּן אויב זיי ווערען קראַנק, נעהט אַרויך די קרענק זעהר לייכט. צוליב דעם איז ווי־כטיג, אַז די בעפעלקערונג זאָל אַזעלכע פּילען זיך פֿערשאַפֿען אוּן איינגענומען. אגב זענען זיי זעהר ביליג אוּן מען קאָן זיי בעקומען צו יעדער צייט אין געזונד־הייטס־אַמט.

בעשטראָפט מ'ט ארעסט פֿאר נישט האבען קיין פּאַספּאָרט.

(ה) דער מאָגיסטראַט טיילט מיט, צוליב די ידיעות, וועלכע האָבען זיך בעוויזען אין דער פֿרעמד, האָט דער לעוועניק פֿון דער בוי־אָפּטיילונג ביים מאָגיסטראַט אינוש. פּאָלקיערסקי ערי־אַרדענט אַדורכצופֿיהרען אַ ווייזיע פֿון מאָגיסטראַט־בנין, די ווייזיע האָט דורכ־גענומען אַמט אַגענטקאָלאָגט אין גערייכט. דאָס פֿרידענס־גערייכט אין דאָמבּיע האָט בעטראַכט די אָ־קלאַנג. אלס עדות מצד'ן פֿינאַנץ־אַמט זענען אַרויסגעטרא־טען דער פֿאָליציאַנט, וואָס האָט צוזא־מענגעשטעלט דעם פֿראָטאָקאָל אוּן דער דאָמבּיער „ראָזווּאַיניק" כּמעלעוו סקי. דאָס גערייכט האָט צוגע פֿסקט זאָלצבערג אַל בּצאָהלען 141 זל. אוּן די גערייכטס־קאָסטען אָדער 3 וואָכען אויף דער פּאָלאַנג.

דער־וויל האָבען זיך צו דעם סוחר צוגעזעצט 3 יוגעלייט, וועלכע האָבען פֿר־פֿיהרט א געשפּרעך וועגען האַנדעלס־ענינים וויי קיין מען נישט אַנטיל־נעה־מען אין אַזאַ געשפּרעך, אז מען איז אַנגעשטאָפּט מיט נייַע פּון היינטיגע שווערע צייטען, ר' משה האָט זיך באַלד טאָקע אין דעם געשפּרעך אַריינגעמישט.

אינמיטען דעריגען האָט מען נעע־פענט די בילעטען־קאַסע ה' וואוימאַן איז שוין צוגעלאָפּען צו דער קאַסע אוּן זיין שווערע וואַליזע האָט אר־בערגעלאָזט צו היטען נייַע נוטע פּריינד. ווי גרויס אַבער איז געווען זיין יאוש, וועלן צוריקקומענדיג צו דער באַנק, האָט ער בעמערקט. אַז זיינע „סוחרים" זענען פון דאָרט פֿערשוווּנדען אין צו־זאַמען מיט זיי אויך די שווערע וואַלי־זע מיט זאַכען אויף אַ וואָרם פּון 1000 זלאָטעס.

דער איבערגעשראָקענער סוחר האָט וועגען דעם נעמאָלדען דער פּאָליציי, וועלכע זוכט איצט אַרום די געשיקטע גנבים.

א מעדער שפּרינגט פון ערשטען שטאָק.

א ברוטאַלער אנפאל אויף א מעדל.

(–) אויף דער גראָבאָוער־גאַס 6 איז נעכטען פֿאָרגעקומען אַ פֿאַל, וועל־כער האָט אויפֿגערופֿען בייַם מאָגיסטראַט אַ פֿאָדערונג צוזאַמענצופֿאַרן פֿרייטאָג אַ קאָנפֿערענץ, כּדי צו פֿערטיידיגען דעם פֿרייז אויף געבעקס, מאָטיווירענדיג דאָס מיט דער שטייגערונג אויף מעהל. ווי מיר דערוויסען זיך ווערט די קאָמיסיע מאָכט אָפּוואַרפֿען די פּאָדערונג פֿון די בעקער.

דער דאָרטיגער איינוואוינער קשי־וואַנאָווסקי האָט אייגנעאַרדענט בייַ זיך אין צימער אַ יום־טוב, אויף וועל־כער ער האָט אייגענלאַדען זיינע „פּשיאָטשעלע", צווישען וועלכע ס'האָט זיך געפֿינען די 22־יעהריגע העלענא גרושעווסקא, וועלכע ס'האָט שוין אויסגע־פּעהלט טרינק מאַטעריאַל, האָבען זיך אַלע געלאָזט אין גאַס אַריין נאָך נייַע פּלעשלעך. אין דע וואוינונג איז פּער־בליבען נאָר דער בעל־הבית אליין מיט דעם מעדער.

דאָס האָט נעווּאָלט אויסנוצען קשיוש־נאָווסקי אוּן ער האָט זיך געוואָרפֿען אויף דער גרושעווסקא, וועלכע ס'האָט שוין אויסגע־פּעהלט טרינק מאַטעריאַל, האָבען זיך אַלע געלאָזט אין גאַס אַריין נאָך נייַע פּלעשלעך. אין דע וואוינונג איז פּער־בליבען נאָר דער בעל־הבית אליין מיט דעם מעדער.

דאָס האָט נעווּאָלט אויסנוצען קשיוש־נאָווסקי אוּן ער האָט זיך געוואָרפֿען אויף דער גרושעווסקא, וועלכע ס'האָט זיך געוואָרפֿען אַ וויי־זע פּון פֿענצטער אַרויס אויף דער גראָבאָוער־גאַס. ה' זאַלצבערג האָט זיך געווע־דעט בעקומען מיט דער אַנגעלעגענהייט. ווי ס'איז פֿאַרמירט אוּנז דער סוחרים־פּראַיין (פּעטריק. 10) אַז ער זאָל זיך פֿערנעהמען מיט דער אַנגעלעגענהייט. ווי ס'איז פֿאַרמירט אוּנז דער סוחרים־פּראַיין אין אַ ער־נסט פֿאַל אין זיין פֿראַקטיק, וועלן ס'וואָל פֿאַר אַזאַ שולד צוגעט פֿס נט וועלן ארעסט. דער סוחרים־פּראַיין פֿאָדערט אַנגענעבען אַנ־אָפּצאָציע.

א שמועס וואס כאפט 1000 זלאָטעס...

אדער וי אזוי א לאזישער סוחר איז נעבעד מיאום אפּגענארט געוואָרען אין לאדז.

(:) דעם לעווּיטשער סוחר משה וואוי־מאַן האָט זיך איינגעגעבען דורכצופּיה־רען גוט זיינע געשעפֿטען אין לאָדז אוּן אַזוי ווי ער האָט שוין נישט גע־האָט וואָס צו טון, האָט ער בעשלאָסען אַהייַמצופֿאָהרען צו זיין וויב, קיין לאָ־וויטש. געקומען אויף דעם קאַלישער־וואָקזאַל טרעפט ער נאָך די בילעטען־קאַסע פֿערמאַכט. מיד פּון וועג אוּן פּון אַרומלויפֿען אין לאָדזער געשעפֿטען, האָט ער זיך אַוועקגעזעצט אויף אַ באַנק אין דעם וואַרטע־זאַל, זיין וואַליזע מיט אַלע זאַכען אַוועקגעשטעלט נעבען זיך אויף דער דאָרט.

דערווייל האָבען זיך צו דעם סוחר צוגעזעצט 3 יוגעלייט, וועלכע האָבען פֿר־פֿיהרט א געשפּרעך וועגען האַנדעלס־ענינים וויי קיין מען נישט אַנטיל־נעה־מען אין אַזאַ געשפּרעך, אז מען איז אַנגעשטאָפּט מיט נייַע פּון היינטיגע שווערע צייטען, ר' משה האָט זיך באַלד טאָקע אין דעם געשפּרעך אַריינגעמישט.

אינמיטען דעריגען האָט מען נעע־פענט די בילעטען־קאַסע ה' וואוימאַן איז שוין צוגעלאָפּען צו דער קאַסע אין זיין שווערע

שטייער-אמנעסטיע פאר רואינירטע סוחרים און דאנדווערקער.

די אכצית פון די סוחרים-פאראיינען. - וואר עס כאן נעניסען פון דער אמנעסטיע. - מען פיהרט שוין אדורך א קאנטראלע. - די גרויסע צאהל רואינירטע סוחרים און האנדווערקער.

(*) די סוחרים-פאראיינען פון לאדז, וואַרשע און פראוויניץ האבען שוין זייט אַ לענגערע צייט אויפגעהויבען די פראגע וועגען שטייער-אמנעסטיע פאר די רואינירטע סוחרים. די דאזיגע פראגע איז ענדליך געלעזט געוואָרען אין די טעג האָט דאָס פינאַנץ-מיניסטעריום פינאַנדערגעשיקט אַ צירקולאַר (III. 312 10 №) צו אַלע פינאַנץ-קאָמערן אין פינאַנץ-אמטען, אַז זיי זאָלען באַלד אָנהייבען אַדורכצוהרען א נעניע קאָנטראָל, כדי פעסטצושטעלען די צאָלונגס-פעהיגקייטען פון דער דערמאָנטער קאַטעגאָריע שטייער צאָלער.

די שטייער אמטען קענען זיך דערבי באַנוצען מיט דער הילף פון די סוחרי־שע און האַנדווערקער-אָרגאַניזאַציעס, וועלכע זאָלען צושטעלען די ליסטעס פון זייערע סערוויס-אָרגאַניזאַציעס, וואָס זיי האָבען אין זייערע מיטגלידער. דאָס דאַרמען נעניסען פון די דאָזיגע הנחות. די שטייער-אמטען שיקען איבער די אינפאָרמאַציעס מיט זייערע מיינונגען צו דער פינאַנץ-קאָמער („איזבאַ סקרבאָווא"), וועלכע גיט אַרויס די עטגילטיגע דעציזיע, אויב דער בעטרעפענדער שטייער-צאָהלער דארף אינאַנצען, אָדער טיילוויז בעפריים ווערען פון זיין שטייער-חוב צי גאָר אָפּוואַרפען די בקשה. די דאָזיגע פער־אָרדנונג איז נוצע נאָר די אַלטע חובות פאַר אימואַץ-שטייער ביז 1 יאַנואַר 1925.

אין דעם צירקולאַר ווערט אָנגעוויזען, אז די דאָזיגע אַקציע זאָל צוגעאייגנט ווערען.

דאָס מיניסטעריום מאַכט דערבי אויפמערקזאם, אז אין פאַל ווען די ליסטעס וואָס די פאראיינען ווילען צו־שטעלען, ווילען זיך אַרויסווייזען אַ פאַר פאַלען, ווען די דאָטען ווילען נישט שטימען, וועט די גאַנצע ליסטע נישט גענומען ווערען אין בעטראַכט.

פון די דאָזיגע הנחות ווילען קענען גענייסען די אָרימסטע שיכטען, נע־וועזענע סוחרים, בעלי־מלאכות, וואָס זייער מערמענען איבערשטייגט נישט דעם סכום פון שטייער-חוב.

די לאָדזער פינאַנץ-קאָמער האָט שוין דערהאַלטען דעם צירקולאַר פון פינאַנץ-מיניסטעריום וועגען דער שטייער-אמ־ניעסטיע. אין צוזאַמענהאַנג דערמיט טיילט מען אונז מיט פון צענטראַלען סוחרים-פאראיין (פעטריקאָווער 10), אַז דער פאראיין האָט שוין אָנגענהויבען די קאָנטראָלצאָס פון זיינע מיטגלידער, וועל־כע ווילען נעניסען פון דער הנחה. די דאָזיגע בקשות וועלען בעטראַכט ווערען דורך די פינאַנץ-אָמטען אינדיווידועל. די קאָנטראָלערען פון סוחרים-פאראיין שטעלען פעסט דעם נאָמען, פ מיטגלידערס, בעשעפטיגונג, עלטער, וואן נישט נענוג ווערען אין בעטראַכט.

פון די דאָזיגע הנחות ווילען קענען גענייסען די אָרימסטע שיכטען, נע־וועזענע סוחרים, בעלי־מלאכות, וואָס זייער מערמענען איבערשטייגט נישט דעם סכום פון שטייער-חוב.

די לאָדזער פינאַנץ-קאָמער האָט שוין דערהאַלטען דעם צירקולאַר פון פינאַנץ-מיניסטעריום וועגען דער שטייער-אמ־ניעסטיע. אין צוזאַמענהאַנג דערמיט טיילט מען אונז מיט פון צענטראַלען סוחרים-פאראיין (פעטריקאָווער 10), אַז דער פאראיין האָט שוין אָנגענהויבען די קאָנטראָלצאָס פון זיינע מיטגלידער, וועל־כע ווילען נעניסען פון דער הנחה. די דאָזיגע בקשות וועלען בעטראַכט ווערען דורך די פינאַנץ-אָמטען אינדיווידועל. די קאָנטראָלערען פון סוחרים-פאראיין שטעלען פעסט דעם נאָמען, פ מיטגלידערס, בעשעפטיגונג, עלטער, וואן נישט נענוג ווערען אין בעטראַכט.

די אונטערנעהמונג איז ליקווידירט געוואָרען, וועלכען פאטענט עס האָט נעהאַט דער אונטערנעהמער, ווימיל ער איז שוידריג, זיין איטציגען פערמענגענס־צישטאַנד א. א. וו. די דאָזיגע אינפאָר־מאַציעס מיט דער ביינונג פון פאראיין וועלען איבערקשיקט אין צווייי עקזעמפ־לארען צום בעטרעפענדען פינאַנץ-אָמט אין צי דער פינאַנץ-קאָמער. צוליב דעם, וואָס די ארבייט איז זעהר אַ פראַנט־וואָרטליכע, בעמיהט זיך דער פראיין אין זייַנע אַוווייזונגען אין אויספיהרונ־גען צו זיין זעהר גענוי אין נישט אַרייַנ־געפיהרט צו ווערען אין בייזווילינג, אַדער צופעליגע מעות.

די קאָנטראָל־קאָמיסיע פון סוחרים־פראיין האָט שוין נעכטען אָנגענהויבען איהר טעטיגקייט. בין איצט זענען אין פראיין 200 אַזעלכע ביטעס.

פראוויניץ-אפטיילונג בים סוחרים-אוו פאבריקאנטען-פראיין.

(*) לויט אַ פערשטענדיגונג מיט דער וואַרשאַווער סוחרים-צענטראָלע איז ווינץ-אָפטיילונג. די דאָזיגע אָפטייל־וועט ערלעדיגען פערשידענע אנגעלע־גענהייטען בייַ דער היגער פינאַנץ-קא־מער, בייַ דער אויפוויכטס-מאַכט א.א.וו.

פערגרעסערט די אפטייק ביי דער קראנקען-קאסע.

(–) דינסטאָג איז פאָרגעקומען אַ זי־צונג פון דער פערוואַלטונג פון קראַ־קען-קאַסע. ס'איז בעשלאָסען גווואָרען צו די גרעסערען אָפּטייק פאר דער 1-טער „לעסשני־צע".

וויטער האָט די פערוואַלטונג בע־שלאָסען צו דעלעגירען אויפן צוזאַ־מענזאָהר צו בעקצמפען סוכאָטעס דעם ד"ר קלישינסקי אין ד"ר פינקוס.

יודעו אהן מעטריקעס,

בעשטעמיגט זייער פאכא" עלטער.

(ב) נעכטען איז אין מאגיסטראָט אונ־טער פאָרזיץ פון וויצע-פרעזידענט חאַיוואַזרוק, מיט פון אונטייל פון לייי־טער פון ציווילי שטאַנדס-אָפט אלעקסי רושקוויסקי, פאַרגעקומען אַ זיצונג פון דער קאָמיסיע פעסטצושטעלען די על־טער פון די אָבאַראָווע יודען, וס זע־נען ערלעדיגט געווארען עטליכע פע־טענטן, וועלכע האָבען בעקומען ענט־שפרעכענדע בעשטעטיגונגען.

שטודיעס און סכסוכים.

די אונטערהאנדלונגען מיט די שטייערענדע זאלען-ארבייטער נישט נעפראכט צו קיין הסכם

(י) היינט איז פארגעקומען ביים אר־בייטס-אינספעקטאר אַ קאָנפערענץ צווי־שען די זאָלען-פאבריקאנטען מיט די שטרייקענדע זאָלען-ארבייטער. נאָך לאַנ־גע אונטערהאנדלונגען האָבען די פאַב דיקאָנטען מסכים געווען צו דערלענגען פון 8–12 פראָצ. די ארבייטער זענען וויטער געשטאַנען בייַ זייערע פאָדע־רונגען – 25 פראָצענט הוסמה. דער ארבייטס-אינספעקטאָר האָט פארגעלעגט אַן־הוסמה פון 10–15 פראָצענט.

אַזוי ווי די פאַבריקאַנטען האָבען אויף דעם פארשלאג נישט געוואָלט מסכים־זיין, איז די קאָנפערענץ איבערגעריסען געוואָרען אָהן אַ רעזולטאַט.

צוליב דעם, וואָס דער שטרייק ביי די קראַפט-זאָלען-מאַכער נעהמט ארום אויך די פארמירערס, ווערען די לייט־טער פון צייווילי שטאַנדס-אָפט אלעקסי רושקוויסקי, פארגעקומען אַ זיצונג פון דער קאָמיסיע פעסטצושטעלען די על־טער פון די אָבאַראָווע יודען, וס זע־נען ערלעדיגט געווארען עטליכע פע־טענטן, וועלכע האָבען בעקומען ענט־שפרעכענדע בעשטעטיגונגען.

שטודיעס און סכסוכים.

די אונטערהאנדלונגען מיט די שטרייקענדע זאלען-ארבייטער נישט נעפראכט צו קיין הסכם

(י) היינט איז פארגעקומען ביים אר־בייטס-אינספעקטאר אַ קאָנפערענץ צווי־שען די זאָלען-פאבריקאנטען מיט די שטרייקענדע זאָלען-ארבייטער. נאָך לאַנ־גע אונטערהאנדלונגען האָבען די פאַב דיקאָנטען מסכים געווען צו דערלענגען פון 8–12 פראָצ. די ארבייטער זענען וויטער געשטאַנען בייַ זייערע פאָדע־רונגען – 25 פראָצענט הוסמה. דער ארבייטס-אינספעקטאָר האָט פארגעלעגט אַן־הוסמה פון 10–15 פראָצענט.

אַזוי ווי די פאַבריקאַנטען האָבען אויף דעם פארשלאג נישט געוואָלט מסכים־זיין, איז די קאָנפערענץ איבערגעריסען געוואָרען אָהן אַ רעזולטאַט.

צוליב דעם, וואָס דער שטרייק בייַ די קראַפט-זאָלען-מאַכער נעהמט ארום אויך די פארמירערס, ווערען די לייט־טער פון צייווילי שטאַנדס-אָפט אלעקסי רושקוויסקי, פארגעקומען אַ זיצונג פון דער קאָמיסיע פעסטצושטעלען די על־טער פון די אָבאַראָווע יודען, וס זע־נען ערלעדיגט געווארען עטליכע פע־טענטן, וועלכע האָבען בעקומען ענט־שפרעכענדע בעשטעטיגונגען.

שטודיעס און סכסוכים.

די אונטערהאנדלונגען מיט די שטרייקענדע זאלען-ארבייטער נישט נעפראכט צו קיין הסכם

(י) היינט איז פארגעקומען ביים אר־בייטס-אינספעקטאר אַ קאָנפערענץ צווי־שען די זאָלען-פאבריקאנטען מיט די שטרייקענדע זאָלען-ארבייטער. נאָך לאַנ־גע אונטערהאנדלונגען האָבען די פאַב דיקאָנטען מסכים געווען צו דערלענגען פון 8–12 פראָצ. די ארבייטער זענען וויטער געשטאַנען בייַ זייערע פאָדע־רונגען – 25 פראָצענט הוסמה. דער ארבייטס-אינספעקטאָר האָט פארגעלעגט אַן־הוסמה פון 10–15 פראָצענט.

אַזוי ווי די פאַבריקאַנטען האָבען אויף דעם פארשלאג נישט געוואָלט מסכים־זיין, איז די קאָנפערענץ איבערגעריסען געוואָרען אָהן אַ רעזולטאַט.

צוליב דעם, וואָס דער שטרייק בייַ די קראַפט-זאָלען-מאַכער נעהמט ארום אויך די פארמירערס, ווערען די לייט־טער פון צייווילי שטאַנדס-אָפט אלעקסי רושקוויסקי, פארגעקומען אַ זיצונג פון

פראוויניץ-אפטיילונג בים סוחרים-אוו פאבריקאנטען-פראיין.

(*) לויט אַ פערשטענדיגונג מיט דער וואַרשאַווער סוחרים-צענטראָלע איז ווינץ-אָפטיילונג. די דאָזיגע אָפטייל־וועט ערלעדיגען פערשידענע אנגעלע־גענהייטען בייַ דער היגער פינאַנץ-קא־מער, בייַ דער אויפוויכטס-מאַכט א.א.וו.

פערגרעסערט די אפטייק ביי דער קראנקען-קאסע.

(–) דינסטאָג איז פאָרגעקומען אַ זי־צונג פון דער פערוואַלטונג פון קראַ־קען-קאַסע. ס'איז בעשלאָסען גווואָרען צו די גרעסערען אָפּטייק פאר דער 1-טער „לעסשני־צע".

וויטער האָט די פערוואַלטונג בע־שלאָסען צו דעלעגירען אויפן צוזאַ־מענזאָהר צו בעקצמפען סוכאָטעס דעם ד"ר קלישינסקי אין ד"ר פינקוס.

יודישע פאגראם-תומה

אויפן קבר פון איהר מראניש נעשמדט'עז חתן.

נעכטען פארטאָג איז איינער פון די וועכטער פון עוואַנגעלישען צמעטאַוש אין וואַרשע אויפגעצייטערט געוואָרען דערהערענדיג עפּיס פערדעכטיגע האָרצ־רייסענדע קרעכצען, וואָס האָבען זיך געטרָאָפען פון זייַנע מיטגלידער, וועל־כע זיי האָבען פאָרגעפיהרט גע־אירט אין וואַלייר שפיסאָל.

וועכטער זי איז אין וואָס עס האָט זי נעשטויסען צו בעגהן זעלבסטמאָרד אַלס אין אָנהויב געוואָלט אויסקנפהן רופען מעושען; דאָס קרעכצעריי איז אָבער געגען אַזוי ריהרענד, אַז עס האָט זיך אָנגענהויבען דערנעהנערען צום נעהיימניספולען קבר.

אויף איינעם פון די פרישע קבים האָט עס בעמערקט ליגען אַ יונגע פרוי. די פרוי האָט זיך געוואָרפען אין קאָנ־וואַלסיען; דער קאָפּ איהרער אין די הענד זענען געווען איינגעגראָבען אין דער ערד.

וען דער וועכטער איז צוגעקומען צו דער אומבעקאַנטער, האָט ער זיך איבערצייגט, אַז זי האָט זיך נע'סמ־מיט אַ פליסיגקייט אין נעבען איהר איז געלעגען אַנ'אויסגעלעדיגט פלעשל.

מען האָט די אומגליקליכע אַריינגע־נומען אין דער קאָנצעלאַריע אין אַרויס־גערופען אַ דאָקטאָר, וועלכער האָט נאָכ'ן אָנקוקמען פעטט-עשטעלט, אַז די אינבפאָנכט האָט אויסגעטרונקען אַ גרויסע דאָזע מאָרפין אין איהר לאַנ־גע איז געפאהרליך. זי איז אָפּנעפיהרט גע־ווארען אין וואַליר שפיסאָל.

וועכטער זי איז אין וואָס עס האָט זי נעשטויסען צו בעגהן זעלבסטמאָרד אַלס אין אָנהויב געוואָלט אויסקנפהן רופען מעושען; דאָס קרעכצעריי איז אָבער געגען אַזוי ריהרענד, אַז עס האָט זיך אָנגענהויבען דערנעהנערען צום נעהיימניספולען קבר.

אויף איינעם פון די פרישע קבים האָט עס בעמערקט ליגען אַ יונגע פרוי. די פרוי האָט זיך געוואָרפען אין קאָנ־וואַלסיען; דער קאָפּ איהרער אין די הענד זענען געווען איינגעגראָבען אין דער ערד.

וען דער וועכטער איז צוגעקומען צו דער אומבעקאַנטער, האָט ער זיך איבערצייגט, אַז זי האָט זיך נע'סמ־מיט אַ פליסיגקייט אין נעבען איהר איז געלעגען אַנ'אויסגעלעדיגט פלעשל.

מען האָט די אומגליקליכע אַריינגע־נומען אין דער קאָנצעלאַריע אין אַרויס־גערופען אַ דאָקטאָר, וועלכער האָט נאָכ'ן אָנקוקמען פעטט-עשטעלט, אַז די אינבפאָנכט האָט אויסגעטרונקען אַ גרויסע דאָזע מאָרפין אין איהר לאַנ־גע איז געפאהרליך. זי איז אָפּנעפיהרט גע־ווארען אין וואַליר שפיסאָל.

וועכטער זי איז אין וואָס עס האָט זי נעשטויסען צו בעגהן זעלבסטמאָרד אַלס אין אָנהויב געוואָלט אויסקנפהן רופען מעושען; דאָס קרעכצעריי איז אָבער געגען אַזוי ריהרענד, אַז עס האָט זיך אָנגענהויבען דערנעהנערען צום נעהיימניספולען קבר.

אויף איינעם פון די פרישע קבים האָט עס בעמערקט ליגען אַ יונגע פרוי. די פרוי האָט זיך געוואָרפען אין קאָנ־וואַלסיען; דער קאָפּ איהרער אין די הענד זענען געווען איינגעגראָבען אין דער ערד.

וען דער וועכטער איז צוגעקומען צו דער אומבעקאַנטער, האָט ער זיך איבערצייגט, אַז זי האָט זיך נע'סמ־מיט אַ פליסיגקייט אין נעבען איהר איז געלעגען אַנ'אויסגעלעדיגט פלעשל.

מען האָט די אומגליקליכע אַריינגע־נומען אין דער קאָנצעלאַריע אין אַרויס־גערופען אַ דאָקטאָר, וועלכער האָט נאָכ'ן אָנקוקמען פעטט-עשטעלט, אַז די אינבפאָנכט האָט אויסגעטרונקען אַ גרויסע דאָזע מאָרפין אין איהר לאַנ־גע איז געפאהרליך. זי איז אָפּנעפיהרט גע־ווארען אין וואַליר שפיסאָל.

אינערגעבען פאָלגענדעס:

זי הייסט סטאַניסלאַווא פאפלאווסקא, 24 יאָהר אלט.

שטודירענדיג אויפן יודישען פּע־קולטעט האָט זי זיך בעקענט מיט אַ יודישען סטודענט אין לייבע-בעציהונג.

אויפן וועג צו זייער גליק האָט זיך אַבער נעשטעלט אַ שווערער שטיין–דער גלויבען.

זי אַליין איז געווען פון רומיש-קא־טולישען גלויבען, און דער געליבטער – א יוד.

לאנג האָט דער בחור נישט געוואָלט הערען וועגען שמד. דער צופאל האָט אָבער געוואָלט. אַז וועגען זיינע שווערע מחשבות זאָלען זיך דערווייסען די אלט־בעקאנטע נשמה כאפערס און נאָך א לאנג איינרעדעניש איז דער יונגרמאן איבערגענאנגען צום עוואנגעלישען גלויבען.

דאָס איז אָבער נאָך וועניג געווען, בפרט וואָס אין פאס איז דער יונגער־מאַן פערליבטען וויטער פון יודישען גלויבען.

– איך האָב – ענדיגט די טראַגישע זעלבסטמערדערין איהר רוי – בעשלאָ־סען צו נעהמען זיך דאָס לעבען אויפ'ן קבר פון דעם, וואָס איז געפאַלען אַלס מיין קרבן. איך בין אָבער צופרידען, וואָס מען האָט מיך אָפּגעראַטעוועט, וויל ואכדעם וויי איך האָב איינגענומען סם. האָט מיר אַ בליק געטון אין מוח אַ גערענק,

אויב שטאַרבען, וויל איך שטאַרבען אַלס יודיש קינד. איצט דאַנק איך אייך וואָס איהר האָט מיר גענעבען אַ מע־ליכקייט צו פרילען מיין איינציגען וואונש אין לעבען!...

בעקאנטמאכונג.

דעם 16 ד. ח' איז געווען גפמאָלדען אין די הינע יוגדישע און פוילישע צייט־טונגען, אַז מיינער א קינד, ה' יוגדעל פיעקאטש פין פינסק לאָזט זיינע ווצקס־לען צום פראָטעסט.

איד האָב דעריבער דעם כבוד צו מעלדען, אַז די דאָזיגע ידיעה איז אַ נישט-ריכטיגע.

אדרבה, ווער עס האָט זייגע פרא־טעסירטע ווקס־לען, זאָל זיך ווענדען צו מיר. אָדער צו דער סירמע „פינעס אין ראָזענבוים (פעסריקאָווער 20) און מיר ווילען יצדען בעטראָג תיקף בע־צאָהלען 178

פנחס מאנדעלבוים.

דירעקטאר פון „כהלת-ציון" אין לאדז.

היינט קומט קיין לאָדז דער דירעק־טאָר פון דער אמעריקאַנער גזע. „קהלת ציון" און פון־דער ח' „הכשרת הישוב בא"י ה' ש. פאַסאַזש פון ירושלים. צוזאַמען מיט איהם קומען אויך די דירעקטאָרען פון „משק" איגוש. קוצענאַק פון בערלין און ה' י. קאַנאַוו פון וואַרשא.

די געהרטע געסט ווילען דאָ אָפּ־האַלטען קאָנפערענצען מיט די פאָר־שטעהער פון די פערשידענע א"י-קאָלא־ניזאציע-גזעלשאפטען. אין אָוונד ווען פאָרקומען אין לאָקאַל פון דער ציו־ניסטישער אָרגאַניזאציע אַ פערזאַמלונג פון די מיטגלידער פון די דערמאָנטע חברות מיט דער בעטייליגונג פון די גענסט.

„נאוואשטשי".

נאָך אַ גרינדליכען רעמאָנט האָט די דירעקציע צוגעגרייט אַ גרויס אי־בערראַשונג אויסער דעם גרויסן אי־האַלטסרייכען פילם „דער טענצער" וואָס וועט דעמאָנסטרירט, טרעטען אַרויף אויף דער סצענע פערשטאַנניגע אַרמיסטישע קרעפטען, וועלכע האָבען גרויס בייפאַל בייַם פובליקום.

דירעקטאר פון „כהלת-ציון" אין לאדז.

היינט קומט קיין לאָדז דער דירעק־טאָר פון דער אמעריקאַנער גזע. „קהלת ציון" און פון־דער ח' „הכשרת הישוב בא"י ה' ש. פאַסאַזש פון ירושלים. צוזאַמען מיט איהם קומען אויך די דירעקטאָרען פון „משק" איגוש. קוצענאַק פון בערלין און ה' י. קאַנאַוו פון וואַרשא.

די געהרטע געסט ווילען דאָ אָפּ־האַלטען קאָנפערענצען מיט די פאָר־שטעהער פון די פערשידענע א"י-קאָלא־ניזאציע-גזעלשאפטען. אין אָוונד ווען פאָרקומען אין לאָקאַל פון דער ציו־ניסטישער אָרגאַניזאציע אַ פערזאַמלונג פון די מיטגלידער פון די דערמאָנטע חברות מיט דער בעטייליגונג פון די גענסט.

„נאוואשטשי".

נאָך אַ גרינדליכען רעמאָנט האָט די דירעקציע צוגעגרייט אַ גרויס אי־בערראַשונג אויסער דעם גרויסן אי־האַלטסרייכען פילם „דער טענצער" וואָס וועט דעמאָנסטרירט, טרעטען אַרויף אויף דער סצענע פערשטאַנניגע אַרמיסטישע קרעפטען, וועלכע האָבען גרויס בייפאַל בייַם פובליקום.

פנחס מאנדעלבוים.

178

מ'מאנט אלטע חובות.

דיַטשלאנד זאל בעצאהלען פאר די רעוואלויאירטע מארקען.

מיט א צייט צוריק איז אין דייטש־לאנד געגרינדעט געווארען א פערבאנד פון די רייכסבאנק־גלויביגערס, וואס האט זיך געשטעלט פאר א ציל, אויפצומאנען פון דער רייכס־באנק די שאדנס, וואס די בעמעלקערונג האט געליטען פון דער רעוואלויאירטע דייטשע באנקנאטען, וואס זענען ארויסגעגעבען געווארען ביז'ן 19. פעברואר 1919.

דער דאזיגער „פערבאנד" האט ארום זיך אויפגעקליבען גרויסע מאסען בירגערס פון דייטשלאנד, צווישען זיי—אסך אדוואקאטען, ריכטערס פראזעסארען א. אנד.

דער עיקר מאטיוו פון דער דאזיגער תביעה איז פאלגענדער: די רייכס־באנק אלס אקציע־געזעלשאפט טראגט דעם כאראקטער פון א יידיש פריוואט־טער אינסטיטוציע, וועלכע איז אויף יסוד פון געוויסע בערעכטיגט ארויסגעגעבען באנקנאטען. די דאזיגע באנק־נאטען זענען אנפראצענטיגע, אבער די באנק איז זיי מחויב צו יעדער צייט אויסצייטען אויף איידעלען מעטאל, נא־ראנטירענדיג דערביי דעם ווערט פון די באנקנאטען מיט'ן גאנצען גרונד־קאפיטאל, רעזערוו־פאנדען, אלע הכנסות, בעווינלעכען און אומבעווינלעכען איי־נעטום.

דער דייטשער „פערבאנד" ארבייט אויף אלע געביטען. וועריבער מיטגלי־דער פון אלע שיכטען פון דער בעפעל־קערונג, האט ויינע אפטיילונגען אין אלע שטעדט אין אפילו דער פער, גיט ארויס אן אייגענעם פרעסע ארגאן א.א.וו.

חוץ אין דייטשלאנד געפינען זיך אפ־טיילונגען אין א גאנצער רייה לענדער ווי שווייץ, דאנציג, ליטע, לעטלאנד, עסטלאנד, א. אנד.

איצט איז אזא ארגאניזאציע נעגרינ־דעט געווארען אויך אין פוילען בייַ דער געזעלשאפט „האנדלא־בלאק" אין וואַרשא. אויך אין לאדז זאל געשאפען ווערען א מילים פון דער געזעלשאפט.

א נעיעג נאך באנדיטן.

איין באנדיט דערשאסען, דריי – פערוואונדעט.

מיט א פאר טעג צוריק זענען אויף דעם שאסעע צווישען וואליע לימוניע און סאלמיעושיצע אנגעפאלען באנדיטן אויף דעם פערבייגעהענדען וואגדיסלאוו ביַאלעק אין אהם צוגעריבט 1000 זלאטעס.

די באנדיטן האבען נאך געוואלט דעם בערויבטען דערשיסען, נאר אזוי וויַ אין דער צייט זענען אנגעקומען א פאר וואלד־ווכטער, האבען זיי דאס נישט בעווייזען צו טון.

די פאליציי־מאכט האט זיך ענערגיש אנגענומען דער זאך, און ס'איז שוין אין גאנג א גאנצע רייה פון פאר־האפטונגען פאר דעם פאל פארגענומען.

א. סאמבערג אין לאדז.

מיט א קורצע צייט צוריק איז צו־ריקגעקומען פון פאריז קיין וואַרשא דער בעריהמטער ארטיסט א. סאמבערג, פאר וועלכן איצט אין וואַרשא מיט אנ־געהויערען ערטאג.

ה' סאמבערג קומט איצט קיין לאדז אויף 4 פארשטעלונגען, וואו ער וועט אויפטרעטען אין 4 פיעסען פון בעסטען יידישען רעפערטואר. די פארשטעלונגען וועלען פארקומען אין זאל פון פילהאר־מאניע און האבען ארויסגעפונען א גרוי־סען אינטערעס. די ערשטע פארשטע־לונג קומט פאר שבת נאכמיטאג. ס'וועט געשפילט ווערען „מאטקע גנב", שבת אין אוו ענד „גאט פון נקמה".

זכרונות וועגען הרב אלי' חיים מיזעל זצ"ל

101) בעארבייט ספעציעל פאר'ן „. פאלקסבלאט

– איך האב געהאט א ירושה פון מייַנע עלטערן, האט געי־אמערט דעם פלומפען־מאכער, איך האב מיר דאס בעהאלטען דאָ אין קעלער אין אַן אויסגעגראבענע גרייבעל, א חוץ דעם האב איך דאס יעדע פאר וואכען צוגעלייגט דאס, וואס איך האב פערדינט מיט מיין שווערער פראצע. איך האב מיר גארנישט פערגינען אין מיין לעבען, איך האב כמעט נישט געגעסען אוי איצט איז געקו־מען עמיצער אוי מיך אומגליקליך געמאכט.

– גיט מיר אַן עצה, וואס זאל איך אנהויבען צו טון, האט דער קריסט געבעטען די אנווועזנדע מיט טרערען אין די אויגען?

אלע שכנים זענען צוואַמען איבערראשט פון דער דאזיגער געהיימנישפולע געשיכטע. זיי האבען קיין שום טרייסט־וואָרט אפילו נישט געפינען פאר דעם קריסט. ביסלעכווייז זענען זיך אלע פונאנדערגעגאנגען אין זייערע שופבען אוי אויך דער קריסט איז אוועק צוזאמען מיט זיין אימגליק אין זיין איינזאם צימערל.

צומארגענס האט גאנץ באלד געקאכט מיט דער אויסטער־לישער געשיכטע. א גאנצען טאג האט מען נישט געריעדט פון אים, וויַ וועגען דעם פערשוואונדען־גע־וואָרענעם אוצר. ביסלעכווייז, ווען דער עולם האט זיך אפגעקיהלט פון דער ער־שטער איבערראשונג פון דער דאזיגער סענסאציע, האבען די בא־לויטער יידישע בעלי־הבתים אנגעהויבען זוכען א צוזאמענהאנג צווישען דעם פערלירען־געוואָרענעם אוצר אוי דעם פלוצלינג־רייך־געוואָרענעם לייבעל טישלער.

וואס מעהר דער עולם האט זיך דערין אריינגעטראכט, אלץ מעהר איז די דאזיגע השערה געוואָרען וואהרשיינליכער, נאָ־

האנדלס־לאגע אין לאדז.

די היינטיגע וואָך איז געווען זעהר א לעבעדיגע אין דער טעקסטיל־בראַנ־זשע. א שטארקע בעווענגונג איז געווען אין דער בוימוואָל־ און וואָל־בראַנזשע.

דער

וויינטער־סעזאָן

וועלכע האט זיך שוין אנגעהויבען די פאריגע וואָך איז שוין אין ברען. די סטאביליזירטע וואלוטע, דער ספר־שטארקער עקספארט, די נארמאלע צאהלונגען פון די פראווינצער סוחרים, שאפען זעהר גוטע אויסזיכטען אויף דעם סעזאָן. די סטאביליזירונג פון דער וואלוטע האט זיך בעזונדערס אפגעוי־פען וואַרעניע געמאכט געוואָרען.

די דאזיגע אויפלעבונג אין מכחר רופט מיט זיך ארויס אויך אנ'אויפלע־בונג אין דער

נאָרן־אינדוסטריע.

בין לעצטענס האבען די שפינערייען געארבייט נאָר אויף בעשטעלונגען. איצט אין צוזאמענהאנג מיט'ן פע־רע־סערטען בעדאַרף, ארבייטען די שפי־נעריין מייסטענס אויף 2 שיכטען אין ס'הויבען אן צו ארבייטען אויך די קלענערע שפינעריין אוי מ'ארבייט נישט נאָר אויף בעשטעלונגען, נאָר מאָרן מארק.

די וואָך זענען אנגעקומען פיל סוחרים פון די קרעסטען. די לאנערען זענען בייַ זיי אויסגעלעדיגט, קיין גרויסע זאפ־סטן פוןווינטער סחורות איז לכתחילה נישט געווען אוי מ'האט אין לאדז נא־שמאק געליוט. די קויף־בעדינגונגען האבען זיך די וואָך א ביסל געפע־דערט.

די סוחרים פערלאנגען קרעדיטען אוי טאקי א חוץ פאר איניגע מארטען, ווי ראָזענבלאט'ס אין גייער'ס מיכיר וואס אנדערע פירמעס פרעסע ארגאן א.א.ו.ו.

חוץ אין דייטשלאנד געפינען זיך אפ־טיילונגען אין א גאנצער רייה לענדער ווי שווייץ, דאנציג, ליטע, לעטלאנד, עסטלאנד, א. אנד.

איצט איז אזא ארגאניזאציע נעגרינ־דעט געוואָרען אויך אין פוילען בייַ דער געזעלשאפט „האנדלא־בלאק" אין וואַרשא. אויך אין לאדז זאל געשאפען ווערען א מילים פון דער געזעלשאפט.

יודישע עצות.

אין דער דאזיגער אפטיילונג גיבט דר' רעדאקציע פון „ג. י. ע. בי א ל ק ס ב ל א ט" אנטוואָרטען אויף יודישע אנפראגען, וואס ווערען צוגעשיקט נאָר שרייבטליך פון אונזערע לעזער.

קופאָ.

יודישער אפמייקונג פון „נייעם פאלקסבלאט"

בתים דערלאנגען אנ'אנפראגע אויף א יודישען עצה דארף צו־גלקט ווערען דער קופאָן פון דער דאמע פון מאג, וועלן די אנפראגען קהל קופאָן הקט פון עטפער נישט נעגלעבען ווערען.

גילטיג דעם 19־טען אויגוסט 1926.

1930. מ. בארנשטיין.

1931. חיים סישקע.

מענט איהר אפילו דעם לאקאל האָ־בען נעדונגען אין יאָהר 1918 אויף א נעשעפט, קוים האט איהר עם שפעטער פערוואנדעלט אין א וואויגנג אין דער הויזוויירט האט אויף דעם נישט רעא־גירט. דארפט איהר בעצאהלען דירה נעלד לויט'ן פריצענט־ פון נישט פאר א נעשעפט, נור א וואויגנג, בתרט. אז איהר האט דעם לאקאל בוילד נעדונגען אויף א וואויגנג אין האט עס די גאנ־צע ציים פיר א וואויגנג בענוצט.

– –

1932. מ ב.

די הנחה וועגען אפטעלען די קוואר־טאלדיגע 6 פראצ. הוספה צום דירה־געלד איז גילטיג אההויבענדיג פון 2. קוואדראל.

– – – –

1933. א לעז. פון רושגאווסקע גאס. אין אנ'הלואה - אקט קאן מען נישט פערפליכטען דעם בעל־חוב, אז ער טאר נישט בעשוועהרען זיין הויז מיט נאך חו־בות. אין א קויף- אזן א מערקויף־אקט קאן מען יא אריינשטעלען א בעדינג, אז פל־זמן די אפנעשטימט סומע איז נישט געוויזען בעצאהלט, טאר דער קויפער דאס הויז נישט מערקויפען, א דער נצה־מען דערוף הלואות.

– –

1934. י. הערשקאפ.

ערשטענס ווערט דירה - נעלד נישט ארומגענומען אין דער רשימה פון פער־לענגע חובות, אויף ווען ס'איז חל די וואלאריזאציע־מערדנונג פון מלוכה־פרעזידענט מון 14. מאי 1924. בנוגע דירה־געלד ווערט אנגענומען די נאָר־מען פון דפקרעס וועגען לאקאטארען־שון. אויב איה" האט אין זיינער ציים צוגעשיקט דעם הויז־ווירט דירה־בעלד אזן ער וועהנויג, בלייבט מאר דער פריוואט־דיסקאנטא זעהר וועהנויג. ערשט ראנגי־גע ווערט אויף 2¾ פראצ.; צוויים־ראנגינג ווערט 3 – 3½ פראצ. טראנזאקציעס זענען נעמאכט געוואָרען נאנץ וועהנויג.

א. נ.

גונגען נישט איינגעטראטען. הנם די פאדערונג האט זיך בצדייטענד פער־גרעסערט, האט מען וויייטער נעלייזט אויף ווערקלעך פון 90–100 טאג. די רעכ־נונגען זענען על פי רוב איינגעשטעלט נעוואָרען אין דאלארען, דערביי איז דער קורס נעמאכט נעוואָרען לויט'ן אפיציעלען קורס פון „באנק פאלסקי".

אוים'ן פריוואטען

דיסקאנטא מארק

הערשט וויייטער א שטילשטאנד. די

בענק, וואס האבען איצט א ביסל פרייַ נעלד נעהמען גערן אן צו דיסקאנטא נוסט וועקסלען אזן אזוי ווי וועקסלען איז דערווייל איבערהויפט פערהאנען וועהנויג, בלייבט מאר דער פריוואט־דיסקאנטא זעהר וועהנויג. ערשט ראנגי־נע וועקסלען האט מעזנעקענט דיסקאנט־רען אויף $2\frac{3}{4}$ פראצ.; צוויים־ראנגינג וועקסלען $3 – 3\frac{1}{2}$ פראצ. טראנזאקציעס זענען נעמאכט געוואָרען נאנץ וועהנויג.

א. נ.

דער מערדער פון זיין פרוי

האט אויך נעשענדעט אוז ערמאָרדעט זיין מאָכטער

וועמעס פוס איז דאָס? – אָט די פראגע האָט בעשעפטיגט קאָרגע צייט נאָך די ווינער בעפעלקערונג. אין נאָך מעהר די ווינער פאָליציי. איטלעכער איז גענוען אין העכסטער מאָס פעראינטע־רעסירט מיט דעם מיסטעריעזען פוס. וועלכען אַ שיפֿס־קאפיטאַן האָט צופעליג דערזעהען לינגען אויף אַ נעזונם פון דאָנוי־בריק. עס איז באַלד פעסטגע־שטעלט געוואָרען, אַז אָט דער גאָנצער נאָקעטער פוס איז דער לינקער פוס פון אַ פֿראָלעטאריישער פרוי אין די מיטעלע יאָהרען, אין עס איז מאָר אַלעמען אויך גענוען קלאָר, אַז דאָ האָנדעלט זיך ווע־גען אַ גרויזאַמען מאָרדמאַל. אָבער טראָץ דער גרויליכער חקירה זידרישה מיט דער הילף פון דער פרעסע און פון־דעסטראָץ, האָט מען קאָרגע צווישן טעג נישט נעפֿונען אויסגעפינגען, ווער ס איז די ערמאָרדעטע און ווער דער מערדער, ביז דאָס איז אויפגעדעקט געוואָרען דורך אַ ריינעם צופאל.

אַ ווינער שוישפילער מריך ראַימונד, פערבייגאָהנדיג מיט'ן טראָם דעס דאָנוי־בריק, האָט דערוזהען אַ מאַן בייס דאָנוי־בריק, וועלכער האָט אַ לאַנג פע־קעל אין וואַסער אַריין. דער שוישפי־לער איז אויפגעשפרונגען פון טראָם און נעמעלדעט וועגען דעם פֿאַליציי, וועלכער האָט פערזיכערט אים, אַז זיין פרוי איז פון אַוועק. אייגנווילקעלט אין אַז זאַק, האָט ער מאָהרעזדיג אין טראָם וואַי, געפֿוהרט די אייגנצעלנע קערפער־טיילען צום דאָנוי אוז־פון בריק, אראָפגעוואָרפען אין וואַסער אַריין, דער לינקער פוס איז נעפֿאָלגט פון דעם טויטען קערפער, וואָס איז אויך נאָך נישט אין וואַסער אַריין, נאָר איז נאָך אויף דער אויבערפלאַך. אויף דעם בעסטימ־טען אופן האָט ער צעשניטען זיין קרבן, וויַ אַ נעקוילעטע בהמה. אין אַ קורצער צייט זענען נעלעגען אויפן קוך־טיש די פֿערש דעזע אברים: דער קאָפּ, די הענד, די פיס. די אַראָפּגע־שניטענע בראָסטען אוז די אַרויסגעג־מעגע נעדערים פון'ס אויפגעשניטענעם בויך. דער אָכזר האָט דערביי אויך נע־האָט דאָס שטיינערנע ארץ אוז די רויה צו בעטראַכטען נעוויכר די נאָל פון דעם טויטע, וועלכע איז פֿאַר־נעקומען זהר גרויס.

דעם מערדער איז נעלונגען צו פער־דעקען דעם מאָרד פֿאַר די שכנים אוז הוין אוז פֿאַר ווייטע קינדער אין שטוב, וועלכע ער האָט איינגערעדט, אַז זיין פרוי איז פון אַוועק. אייגנווילקעלט אין אַ זאַק, האָט ער פאָהרענדיג אין טראָם וואַי, געפֿוהרט די אייגנצעלנע קערפער־טיילען צום דאָנוי אוז־פון בריק, אראָפגעוואָרפען אין וואַסער אַריין, דער לינקער פוס פון דעם טויטען איז נעפֿא־לען נישט אין וואַסער אַריין, נאָר אויף אַ נעזונם פון בריק, וואו ער איז נע־בליבען ליגען אוז האָט נעפֿוהרט צו דער אויפדעקונג פון'ס מאָרד.

דער מערדער, נישט וויסענדיג תחילת פון דער נאָנצער זאַך, האָט דערווייל מאָרטנעוועט זיין אַרבייט, אוז ערשט דעם אַנדערען מאָג, לייגענדיג אין די צייטונגען די נעשיכטע מיט דעם נעפֿא־נעמעם פוס, האָט ער פערקירעוועט דעם וועג צו אַ נאַנץ אַנדער אָרט פון'ס דא־נוי, וואו ער איז פון דעם דערמאָנטען בעהאַלטען אינטער דעם בעט. די ער־שטע נאָכט איז ער מיט זייַנע קינדער, צוויי יונגע יונגעלייַך, נעשלאָפען מיט דער טויטער אין איין שטוב, אין די בעטען, אוינטער וועלכע די דער'הרג'־טע איז נעלעגען.

נישט וויסענדיג וואָס צו טון מיט'ן טויטען קערפער, האָט ער בעשלאָסען איהם צעשניידען אויף שטיקער אוז אַרייגוואַרפען אין דעם דאָנוי. נאָך דעם ווי ער האָט אויסגעריכט זייַנע קינדער אין שול־אַריין האָט ער זיך נענומען צו דער אַרבייט. אויף דעם בעסטימ־טען אופן האָט ער צעשניטען זיין קרבן, ווי אַ נעקוילעטע בהמה. אין אַ קורצער צייט זענען נעלעגען אויפן קוך־טיש די פֿערש דעזע אברים: דער קאָפּ, די הענד, די פיס. די אַראָפּגע־שניטענע בראָסטען אוז די אַרויסגעג־מעגע נעדערים פון'ס אויפגעשניטענעם בויך. דער אָכזר האָט דערביי אויך נע־האָט דאָס שטיינערנע ארץ אוז די רויה צו בעטראַכטען נעוויכר די נאָל פון דעם טויטע, וועלכע איז פֿאַר־נעקומען זהר גרויס.

נישט וויסענדיג וואָס צו טון מיט'ן טויטען קערפער, האָט ער בעשלאָסען איהם צעשניידען אויף שטיקער אוז אַרייגוואַרפען אין דעם דאָנוי. נאָך דעם ווי ער האָט אויסגעריכט זייַנע קינדער אין שול־אַריין האָט ער זיך נענומען צו דער אַרבייט. אויף דעם בעסטימ־טען אופן האָט ער צעשניטען זיין קרבן, ווי אַ נעקוילעטע בהמה. אין אַ קורצער צייט זענען נעלעגען אויפן קוך־טיש די פֿערש דעזע אברים: דער קאָפּ, די הענד, די פיס. די אַראָפּגע־שניטענע בראָסטען אוז די אַרויסגעג־מעגע נעדערים פון'ס אויפגעשניטענעם בויך. דער אָכזר האָט דערביי אויך נע־האָט דאָס שטיינערנע ארץ אוז די רויה צו בעטראַכטען נעוויכר די נאָל פון דעם טויטע, וועלכע איז פֿאַר־נעקומען זהר גרויס.

נישט וויסענדיג וואָס צו טון מיט'ן טויטען קערפער, האָט ער בעשלאָסען איהם צעשניידען אויף שטיקער אוז אַרייגוואַרפען אין דעם דאָנוי. נאָך דעם ווי ער האָט אויסגעריכט זייַנע קינדער אין שול־אַריין האָט ער זיך נענומען צו דער אַרבייט. אויף דעם בעסטימ־טען אופן האָט ער צעשניטען זיין קרבן, ווי אַ נעקוילעטע בהמה. אין אַ קורצער צייט זענען נעלעגען אויפן קוך־טיש די פֿערש דעזע אברים: דער קאָפּ, די הענד, די פיס. די אַראָפּגע־שניטענע בראָסטען אוז די אַרויסגעג־מעגע נעדערים פון'ס אויפגעשניטענעם בויך. דער אָכזר האָט דערביי אויך נע־האָט דאָס שטיינערנע ארץ אוז די רויה צו בעטראַכטען נעוויכר די נאָל פון דעם טויטע, וועלכע איז פֿאַר־נעקומען זהר גרויס.

נישט וויסענדיג וואָס צו טון מיט'ן טויטען קערפער, האָט ער בעשלאָסען איהם צעשניידען אויף שטיקער אוז אַרייגוואַרפען אין דעם דאָנוי. נאָך דעם ווי ער האָט אויסגעריכט זייַנע קינדער אין שול־אַריין האָט ער זיך נענומען צו דער אַרבייט. אויף דעם בעסטימ־טען אופן האָט ער צעשניטען זיין קרבן, ווי אַ נעקוילעטע בהמה. אין אַ קורצער צייט זענען נעלעגען אויפן קוך־טיש די פֿערש דעזע אברים: דער קאָפּ, די הענד, די פיס. די אַראָפּגע־שניטענע בראָסטען אוז די אַרויסגעג־מעגע נעדערים פון'ס אויפגעשניטענעם בויך. דער אָכזר האָט דערביי אויך נע־האָט דאָס שטיינערנע ארץ אוז די רויה צו בעטראַכטען נעוויכר די נאָל פון דעם טויטע, וועלכע איז פֿאַר־נעקומען זהר גרויס.

נישט וויסענדיג וואָס צו טון מיט'ן טויטען קערפער, האָט ער בעשלאָסען איהם צעשניידען אויף שטיקער אוז אַרייגוואַרפען אין דעם דאָנוי. נאָך דעם ווי ער האָט אויסגעריכט זייַנע קינדער אין שול־אַריין האָט ער זיך נענומען צו דער אַרבייט. אויף דעם בעסטימ־טען אופן האָט ער צעשניטען זיין קרבן, ווי אַ נעקוילעטע בהמה. אין אַ קורצער צייט זענען נעלעגען אויפן קוך־טיש די פֿערש דעזע אברים: דער קאָפּ, די הענד, די פיס. די אַראָפּגע־שניטענע בראָסטען אוז די אַרויסגעג־מעגע נעדערים פון'ס אויפגעשניטענעם בויך. דער אָכזר האָט דערביי אויך נע־האָט דאָס שטיינערנע ארץ אוז די רויה צו בעטראַכטען נעוויכר די נאָל פון דעם טויטע, וועלכע איז פֿאַר־נעקומען זהר גרויס.

שוישפילער בעמערקט אין ארצטטירט־נעווארען.

אָס דאָס אַלצדינג האָט דער מער־דער מיט שרעקליכען ציניזם אַליין דער־צעהלט. אין די תיכף פאָרגעקומענע פֿא־ליציאישע רעוויזיע אין דער וואוינונג פון מערדער האָט דאָס אלצדינג בע־שטעטיגט. עס זענען דערביי אויך נע־פונען נעוואָרען עטליכע טיילען פון דעם טויטען קערפער, וואָס דער מער־דער האָט נאָך קיין צייט נישט נעהאַט אָפצוזומען. עס האָט זיך אַרויסגעווי־זען, אַז דער דאָזיגער יאָהן וויספֿא־סינגער, וועלכער איז אַמאָל נעווען אַ קצב־נעהילף, איז שוין יאָהרען־לאַנג אַן אַרבייטסלאָזער אוי פּוסטאָפאַנציק, אַ מענש, וואָס לעבט פון נוהה אין נזלה, וועמענס הויז עס איז נעווען אַ נעסט פאַר אונטערוועלט־דאַמען אוז אַ גיהנם פאַר די אַרומיגע שכנים.

אויך זיין וויַיב, די ערמאָרדעטע, איז נעווען אַ קליינע צדקת. ביז צו איהר טויט איז זי נישט וועהניגער וויַ 38 מאָל נעווען בעשטראָפט פאַר פערשי־דענע מעלדונגען אויף איז שוין נע־זצטען אַ היבש ביסעל ציַיט אין נע־פענגניש. ביי דער ווינער פֿאַליצייַ איז זי נעווען אַ גאַסט בעקאַנטער פֿאַרשוין, מיט וועלכען איהר מאַן האָט זיך לעת־עתה פעסט ביי דער טענה, אַז ער האָט דאָס נישט נעטוון.

דערווייַל האָט ער נאָר מודה נעווען, אַז ער האָט זיין מאָכטער נעשענדעט דאָס איבערינע ווייַ ער נישט זאָגען. די פֿאַליצייַ רופט אָבער נישט אין זוכט ווייַטער.

עס זענען שוין אַווען עטליכע טעג זינט די מעשה איז אויפגעדעקט נעווא־רען אוז די עפענטליכקייט איז נאָך פול מיט איהר. פרשטענט צוליב דער שוי־דערליכקייט פון דעם מאָרד, וועלכער האָט נישט קיין גלייכען אין דער ווי־נער מאָרד־נעשיכטע פון די לעצטע הונדערט יאָהר; אָבער נאָך מעהר צו־ליב דעם, וואָס סיי דער מאָרד, סיי דער מערדער זענען אויפגעדעקט נע־ווא־רען א דאנק צופאַלען.

די פאַליצייַ האָט צוויי טעג חוקר ודורש געווען אוז האָט נאָרנישט נעפּו־נען. די נעריכטלידע מעדיצין האָט מיט איהר עקספערטיזע אַראָפּגעפֿיהרט די זאַך אויף אַ פאַלשען וועג, ערקלערע־דיג, אַז דער מאָרד איז נעשענהן הכ־סטענט פאַר זצק שעה אוז אַז דער מערדער איז נישט קיין אַרצט אוז נישט קיין קצב.

האָט דוקא אַ שוישפילער ענטדעקט דעם מערדער, אוז דער מאָרד איז נע־שענהן דוקא נאָך מיט נאַנצע צוויי טעג צוריק, אוז דער מערדער איז דוקא יאָ אַ קצב.

Dr. med. Rózaner

ספעציאל־ארצט פאר העצרוישע אוז הויט־קרענקהייטן, בעהאנדלונג מיט קונסטלוך־ער־זשנקהייטן.

9 דזיעלנא 9,

1-טער שטאק טעלעפאן 28-98

נעמט אַ פון 8–10 אין פון 5–8.

זאל פילהארמאניע נאר־טאוויטש 20.

נאר 4 נאסטראלעז **א. סאמבערג.**

פון ערייהמטען פֿרטיפס – –

שבת, 3.30 אַ זייגער נאכמיטאג צום צרשטען אויסטרים וועלט נעשפילט דאָס בעליבטע פֿאַלקס־שטיק פון שלום אש

מאטקע גנב

אַ. סאמבערג אין זיין קרוין־ראָלע „מאטקע". וועלכע ער שפילט איבער 500 מאל

שבת 9 אויגנד וועלט שלום אש'ס בער. מייסטערווערק

גאט פון נקמה

די ראָל יעקל שאפשא וויטש פֿיהרט אויס

א. סאמבערג

וועלכע ער האָט אין פּאַריז אין לעצטענס אין וואַרשא נעהאַט אַ קאַלאָסאַלען ערפאָלג. צום שלוס **א נראַנדיעזע דיוערטיסמענט.** קופּיטען, פּא־ראַדיצע אויף פאַלקסלידער, מאַנאַלאָגען, שארזשען, דעקלאַמאַציעס א. א. מיטין אַנטייל פון אַ. סאמבערג, בעזונדען, שושנה. – אין אַלע פיעסען נע־מען אַנטייל: פרויז: שושה בעזונדען, פאַדערמאַן, נירענבערג, מענער: האָמ־בורנער, נירענבערג, יעדוואַב, פאַליאַקאָווסקי, אַריע. סיפלערן: ליזדנער וא ף. נאַכמיטאַג־פרייזען פון **60** נר. ביז 1.60 זל אוועגד פון **80** נר.–2,50 זל. **ווער סקויפט פריהער א בילעט בעזונם א כעסערן פלאץ? וואס?** מאַנאַג, לעצטער אויפטריט פון א. סאמבערג –נרויסע פאפיליאר־פארשטעלונג

Dr. Prybulski

זאל 38, טעל. 25-38.

וועגערישע. אין האר. הויט - קראנקה. מענער־שוועכע, בעהאנדלונג מיט קוואַרץ־לי־כט (האר־אויספאל), רענטגען־שטראלן. נעמט אן 9–1, 4–8 אוי., דאמען: 4–5

אין וואלד פון לידענשאפטען.

(322) (ראמאן).

– אָט איז ער, דער פערראָטער! – האָט נעשריגען אייגער פון די קצבים, פאַכענדיג מיט אַ גרויס מעסער – לאָזט מיך נאָר צו צו איהם, וועל איך איהם קוילעגען! גלויבט'ס מיר, גוטע מענשען, איך וועל איהם נישט זשאָלעווען!

– ניין, דאָס איז אינזער זאַך צו צוקנאַקען איהם דעם קאָפּ! – האָט אַרויסגעשוטעט אַ הויכער מגושם־דיגער שמיד – אונזער אינזערע האַמערס וועט זיין קאָפּ צושפרינגען וויַ אַ ניסעל!

– אוז מיר וועלען איהם כדבעי אויסקלאַפען! – האָבע נעשריגען די רימערס, פאַכענדיג מיט זייערע דרעננלעך – דער־הרג'טע איהם! הענגט איהם! דערטרינקט איהם! אין פייער אריין דאָרף מען איהם ווארפען! אַ טויט דעם פערראָטער!

אַזוי האָט מען פון אלע זייטען נישט אויפגעהערט צו לייַרעמען.

דער צאָרן פון המון איז נעווען אַזוי מוראַ־דיג, אַז אַדע־לינג, וואָס איז אַפּגעטרעטען אין אַ זייט אין פינסטערען ווינ־קעל, האָט נישט־וויל־ענדיג אַ ציטער נעטון.

זי האָט נישט נעראכטענט, אַז דער המון וועט אַריינגעבראָכט ווערען אין אזא גרימצאָרן.

טויזענדער הענד האָבען זיך נעריסען צום גראַף באַטיאַני, כדי צו כאַפען איהם אין צושמעטערען אין דער פעסטונג־וואַנד.

דאָ אָבער האָט זיך דערהערט א מעכטיגער בעפעהלעריישער אויסגעשריי.

– צוריק, בירגער! איהר דאַרפט איהם נישט דער־הרג'ענען, נאָר אונטערלעגן! עס האַנדעלט זיך נישט אין דעם וועמען, ער זאָל איבערגענבען ווערען צו אַ גיכען טוים! פערקערט, ער איז ווערט, אַז עס זאָלען מאר איהם צוגעקראָכט ווערען טפעציעלע פייניגונ־גען! די שטאָט פּראָג האָט נישט קיין אנדערער, נאָר איך גע־דראָטעט, פון דערראָט אין דערייבער נעהם איך זיך דאָס רעכט צו פאַדערען פון אייך רויהיגקייט אין געהאָרזאמקייט!

די דאָזיגע ווערטער, וואָס זענען אַרויסגעדרעט געוואָרען מיט אַ דונערדיגען קול ממש, האָבען געהאַט אנ'אונגעריכטע שטאַרקע ווירקונג.

די גשריייען אין דער נעפילדער איז כמעט מאָמענטאַל איינגעשטילט נעוואָרען.

ער איז נערעכט! – האָבען צוויישען זיך נעשמועסט די בירגער – לאָמיר קודם איהם אויסהערען!

– וואָס זשע זאָלען מיר טון מיט'ן פערראָטער? – האָט עמיצער אַ מרע נעטון.

– איהר דאַרפט איהם משפט'ן, – האָט לויכטער נעזעט־פערט – אין בעשטימען דעם אופן דער דער בעשטראָפונג, אויב עס וועט זיך אַרויסווייזען, אז ער פערדינט עס זיך בעשטראָפט צו ווערען! לאָמיר איהם אָפּזיהרען אין גראדשין, אוז דאָרט פֿאַר'ן שלאָס, וואו עס האָט נעלעבט אוז נע'שפור'ט דער דאָזי־נער פערראָטער, וועלען מיר איהם אַרויסטראָגען דעם פסק־דין! לוים לויכטער'ס אַ צייכען, איז צו באַטיאַני'ן, וויַ־עלכער איז נעלעגען אויף דער ערד צוגעמאַהרען אַ סוהרע, אין וועלכער עס זענען נעווען איינגעשפאַנט צוויי הינד.

צוויישען די דאָזיגע חטאים פלעגט זי איהר מאַן אויך פאַרוואַרפען, אַז ער איז דער מערדער פון זיין איינציגער מאַכטער. ביז איצט האָט מען אַבער די דאָזיגע בעשולדיגונג נישט ערנסט גע־נומען. אוז ערשט איצט האָט מען אַנ־נעהויבען די זאַך אויספארשען.

עס האָט זיך דערביי אַרויסגעשטעלט, אַז ס'זענען טאַקע דאָ וויכטיגע פער־דעכטיגע מאָמענטען, אַז זיין 18.יהריגע נישט־פעגאַלע טאָכטער, וועלכע איז פאַ־ריגען יאָהר פלוצים פערשוואונדען איז דורך איהר פאַטער דער־הרג'עט נעווא־רען. אויף אזא פערשוין איז עס צום גלויבען, כאָטש ער האָלט זיך לעת־עתה פעסט בייַ דער טענה, אַז ער האָט נישט נעטון.

דערווייַל האָט ער נאָר מודה נעווען, אַז ער האָט זיין מאָכטער נעשענדעט. די דאָזיגע חטאים זענען אַ נאַנץ אַנדער אָרט פון'ס דאָ־נוי, וואו ער איז פון דעם דערמאָנטען בעהאַלטען אינטער דעם בעט. די ער־שטע נאָכט איז ער מיט זייַנע קינדער, צוויי יונגע יונגעלייַך, נעשלאָפען מיט דער טויטער אין איין שטוב, אין די בעטען, אוינטער וועלכע די דער'הרג'־טע איז נעלעגען.

נישט וויסענדיג וואָס צו טון מיט'ן טויטען קערפער, האָט ער בעשלאָסען איהם צעשניידען אויף שטיקער אוז אַרייגוואַרפען אין דעם דאָנוי. נאָך דעם ווי ער האָט אויסגעריכט זייַנע קינדער אין שול־אַריין האָט ער זיך נענומען צו דער אַרבייט. אויף דעם בעסטימ־טען אופן האָט ער צעשניטען זיין קרבן, ווי אַ נעקוילעטע בהמה. אין אַ קורצער צייט זענען נעלעגען אויפן קוך־טיש די פֿערש דעזע אברים: דער קאָפּ, די הענד, די פיס. די אַראָפּגע־שניטענע בראָסטען אוז די אַרויסגעג־מעגע נעדערים פון'ס אויפגעשניטענעם בויך. דער אָכזר האָט דערביי אויך נע־האָט דאָס שטיינערנע ארץ אוז די רויה צו בעטראַכטען נעוויכר די נאָל פון דעם טויטע, וועלכע איז פֿאַר־נעקומען זהר גרויס.

נישט וויסענדיג וואָס צו טון מיט'ן טויטען קערפער, האָט ער בעשלאָסען איהם צעשניידען אויף שטיקער אוז אַרייגוואַרפען אין דעם דאָנוי. נאָך דעם ווי ער האָט אויסגעריכט זייַנע קינדער אין שול־אַריין האָט ער זיך נענומען צו דער אַרבייט. אויף דעם בעסטימ־טען אופן האָט ער צעשניטען זיין קרבן, ווי אַ נעקוילעטע בהמה. אין אַ קורצער צייט זענען נעלעגען אויפן קוך־טיש די פֿערש דעזע אברים: דער קאָפּ, די הענד, די פיס. די אַראָפּגע־שניטענע בראָסטען אוז די אַרויסגעג־מעגע נעדערים פון'ס אויפגעשניטענעם בויך. דער אָכזר האָט דערביי אויך נע־האָט דאָס שטיינערנע ארץ אוז די רויה צו בעטראַכטען נעוויכר די נאָל פון דעם טויטע, וועלכע איז פֿאַר־נעקומען זהר גרויס.

נישט וויסענדיג וואָס צו טון מיט'ן טויטען קערפער, האָט ער בעשלאָסען איהם צעשניידען אויף שטיקער אוז אַרייגוואַרפען אין דעם דאָנוי. נאָך דעם ווי ער האָט אויסגעריכט זייַנע קינדער אין שול־אַריין האָט ער זיך נענומען צו דער אַרבייט. אויף דעם בעסטימ־טען אופן האָט ער צעשניטען זיין קרבן, ווי אַ נעקוילעטע בהמה. אין אַ קורצער צייט זענען נעלעגען אויפן קוך־טיש די פֿערש דעזע אברים: דער קאָפּ, די הענד, די פיס. די אַראָפּגע־שניטענע בראָסטען אוז די אַרויסגעג־מעגע נעדערים פון'ס אויפגעשניטענעם בויך. דער אָכזר האָט דערביי אויך נע־האָט דאָס שטיינערנע ארץ אוז די רויה צו בעטראַכטען נעוויכר די נאָל פון דעם טויטע, וועלכע איז פֿאַר־נעקומען זהר גרויס.

– אָט איז ער, דער פערראָטער! – האָט נעשריגען אייגער פון די קצבים, פאַכענדיג מיט אַ גרויס מעסער – לאָזט מיך נאָר צו צו איהם, וועל איך איהם קוילעגען! גלויבט'ס מיר, גוטע מענשען, איך וועל איהם נישט זשאָלעווען!

– ניין, דאָס איז אינזער זאַך צו צוקנאַקען איהם דעם קאָפּ! – האָט אַרויסגעשוטעט א הויכער מגושם־דיגער שמיד – אונזער אינזערע האַמערס וועט זיין קאָפּ צושפרינגען וויַ אַ ניסעל!

– אוז מיר וועלען איהם כדבעי אויסקלאַפען! – האָבע נעשריגען די רימערס, פאַכענדיג מיט זייערע דרעננלעך – דער־הרג'טע איהם! הענגט איהם! דערטרינקט איהם! אין פייער אריין דאָרף מען איהם ווארפען! אַ טויט דעם פערראָטער!

אַזוי האָט מען פון אלע זייטען נישט אויפגעהערט צו לייַרעמען.

דער צאָרן פון המון איז נעווען אַזוי מוראַ־דיג, אַז אַדע־לינג, וואָס איז אַפּגעטרעטען אין אַ זייט אין פינסטערען ווינ־קעל, האָט נישט־וויל־ענדיג אַ ציטער נעטון.

זי האָט נישט נעראכטענט, אַז דער המון וועט אַריינגעבראָכט ווערען אין אזא גרימצאָרן.

טויזענדער הענד האָבען זיך נעריסען צום גראַף באַטיאַני, כדי צו כאַפען איהם אין צושמעטערען אין דער פעסטונג־וואַנד.

דאָ אָבער האָט זיך דערהערט א מעכטיגער בעפעהלעריישער אויסגעשריי.

– צוריק, בירגער! איהר דאַרפט איהם נישט דער־הרג'ענען, נאָר אונטערלעגן! עס האַנדעלט זיך נישט אין דעם וועמען, ער זאָל איבערגענבען ווערען צו אַ גיכען טוים! פערקערט, ער איז ווערט, אַז עס זאָלען מאר איהם צוגעקראָכט ווערען טפעציעלע פייניגונ־גען! די שטאָט פּראָג האָט נישט קיין אנדערער, נאָר איך גע־דראָטעט, פון דערראָט אין דערייבער נעהם איך זיך דאָס רעכט צו פאַדערען פון אייך רויהיגקייט אין געהאָרזאמקייט!

די דאָזיגע ווערטער, וואָס זענען אַרויסגעדרעט געוואָרען מיט אַ דונערדיגען קול ממש, האָבען געהאַט אנ'אונגעריכטע שטאַרקע ווירקונג.

די גשריייען אין דער נעפילדער איז כמעט מאָמענטאַל איינגעשטילט נעוואָרען.

ער איז נערעכט! – האָבען צוויישען זיך נעשמועסט די בירגער – לאָמיר קודם איהם אויסהערען!

– וואָס זשע זאָלען מיר טון מיט'ן פערראָטער? – האָט עמיצער אַ מרע נעטון.

– איהר דאַרפט איהם משפט'ן, – האָט לויכטער נעזעט־פערט – אין בעשטימען דעם אופן דער דער בעשטראָפונג, אויב עס וועט זיך אַרויסווייזען, אז ער פערדינט עס זיך בעשטראָפט צו ווערען! לאָמיר איהם אָפּזיהרען אין גראדשין, אוז דאָרט פֿאַר'ן שלאָס, וואו עס האָט נעלעבט אוז נע'שפור'ט דער דאָזי־נער פערראָטער, וועלען מיר איהם אַרויסטראָגען דעם פסק־דין!

לוים לויכטער'ס אַ צייכען, איז צו באַטיאַני'ן, וויַ־עלכער איז נעלעגען אויף דער ערד צוגעמאַהרען אַ סוהרע, אין וועלכער עס זענען נעווען איינגעשפאַנט צוויי הינד.

מען האָט דעם גראַף באַטיאַני אַרויסגעווארפען אויף דער פויהר אין אַוועקנעפיהרט.

דער נאַנצער המון איז נאָכנעגאַנגען.

די פויהר איז אַפּגעפאַהרען קוים עטליכע הונדערט שריט, אוז פלוצים האָט אייגער פון זיי השוב'ע בירגער אויסגע־דיגער שמיטע אַ קאַמאַנדעוועט נעטון:

– שטעהן!

דער המון האָט זיך אַפּגעשטעלט.

– מיינע פריינד! – האָט דער דאָזיגער בירגער אויסגע־רופען – איהר קאָנט מיך אַלע זעהר גוט! איך בין אַ סטנאַטאָר, דורך אייך אַנ'אויסגעוועהלטער, אוז איך וועל אייך קיין שלעכטע עצות נישט נעבען! איהר נעדענקט דאָך, מסתמא, אַז פון סאַמע אָנהויב אָן האָב איך נעהאַט אַ קנאַפּען צוטרוי צום נייַעם קאַמאַנ־דאַנט, אוז אַז איך האָב זיך צו איהם בעצוינען פיינדליך. דאָס פערגאַנגענע קאָן מען אַבער נישט צוריקקעהרען! איצט רעכען איך, אַז עס איז אַנ'איבעריגע זאַך צו פיהרען דעם דאָזיגען אויסוואורף אין גראַדשין, אוז דאָרטען איהם משפט'ן! לאָמיר מאַכען אַ פאַלק־געריכט דאָ אויפ'ן אָרט, אוז דאָס וועט ביי אונז פערנעהמען עטליכע מינוט! איך וועל אייך אויך פאַרלענגען דעם אויפ'ן, וויַ־אזוי די שטראָף זאָל פאַרענגען איהם משפט'ן! איהר אַלע קאָנט פערנעהמען עטליכע מינוט! איך וועל אייך אויך פאַרלענגען דעם בנין, וואָס נעפינט זיך אויפ'ן בערג טייך נישט וויַיט פון דער מעסטונג־וואָנד! איך רעד וועגען דעם פוילוער־טורעם! איהר אַלע פרייַנד מיינע, וויַיטען, אַז דער פערראָטער האָט זיך פער־דינט דעם טויט, אוז א ך לעג אייך פאָר, מ'זאָל איהם מכבד זיין מיט אַ פעסטעל פוילוער! מיר וועלען ארויסנעהמען פון דעם טורעם אַ פעסטעל, ברענגען עס צום ב־ה: פון טייך, אוז דערנאָך וועלען מיר אַוועקצעצען אויף דעם פעסטעל אונזער פערראָטער, דעם קאַמענדאַנט, מיר וועלען איהם שטאַרק צוזינדען, אַרייגשטע־קען אַ קנויט אוז אינטערצינדען! ס'וועט זיין אַנ'אויסגעצייכענט בילד, וועט אונזער קאַמענדאַנט וועט אַ פליה טון אין דער לופטען! מיר אַלע וועלען האָבען די גלעגענהייט צו זעהן אַ שהנעם לעבעדיגען פייער־ווערק! אויך די פרייסען וועלען זיך דערוויסען, וויַ־אַזוי די בירגער פון פראָג בעשטראָפען אַ פערראָטער!

די רעדע פון סענאַטאָר האָט נעמאַכט אויף די אָנוועזענדע אַ שטאַרקען רושם.

– קומט'ס צום פוילוער־טורעם! – האָבען אַפּגעהילכט מויזענדער שטימען – מיר וועלען אויפרייסען דעם קאַמענדאַנט!

לויכטער האָט אַ ציטער נעטון.

איהם איז גלייך אויפ'ן זינען נעקומען, אַז אין דעם פול־וועלכע טורעם־טורעם דאַרף איצט זיין ברוגא.

ס'איז נעווען דריי פערמעל איינם, אוז פונקט איינס אין וויַיגער האָט ברוגא, לויט וויַ מען האָט פריהער נעהאַט אַפּגע־שמועסט, נעדאַרפט אויפרייסען דעם פוילוער־קעלער.

צוזיפשטעלענדיג דעם פלאַן, האָט זיך לויכטער, זעלבסט־פערשטענדליך, נישט פאַרגעשטעלט, אַז אין דערזעלבער נאַכט וועט זיך אַ גרויסער המון לאָזען נעהן צום פוילוער־טורעם.

איצט האָט מען נצקאָגט ערוואַרטען, אַז ברוגא וועט אַריינפאַלען אין די הענד פון המון.

נעענן דעם גרימצאָרן פון די טויזענדער מענשען איז אַבער נישט נעווען קיין שום מיטעל. די עצה פון דעם סענאַטאָר האָט צו שטאַרק אויסגענומען.

(פארטזעצונג קומט).

וויכטיג פאר מילנער אוז סוחרים!!!
איך פערקויף אין כויף פערשיידענע

זעקס

צו מעס נע פרייזען! 165 צו מעסנע פרייזען!
ישראל האָרוויטש, לאדז, פּילנאצנא 19.

דער בעוואוסטער
פענסיאנאט
„דראוי"
פלייבט טעגיג אייבער די ימים טובים.
אין נעהמט אן נייע געסט צו רעדוצירטע פרייזען.
175 מיט אכטונג יאסיפאוויטש.

אמעריקאנער-פאברים
אין מילען בעסער ב מיט דער נאנצער אייניריכטונג אין צוליב אפרייהאבער פריידריך
צו פערקויפען.
בערעס-יאסילעוויטש 18 — 174

28 נאָר 28 נאָר 28

פערקויפט נישט אייער מעבל,
דיוואנעס, פעלצען, אנציינער, נייי-מאשינען אדער, בעסער אזהר אזבערצייגט אייך נישט ביי דיר לאנג-עקזיסטירענדע פירמע
ח.ליאזניק, בענעדיקט 28
נאר אזך צאהל דיר העכסטע פרייזען!
בעסע בער מיר אויך לאנער שטענדיג פערשי-דענע נעגוצטע מעבעל אין נוטען צושמאנד, פרייזען צוגענגליכער, וויי אזבערא!

28 נאָר 28 נאָר 28

רעמשניצע פון דאמעווירים-ספעציאליסטען
אין ערצטליך-דענטיסטישער קאבינעט
זניערסקא 17, טעל. 33-16.

דיר ראסאווסקי	נאז, האלו, אויגען קר.	3-2 11-10 7½—6½
דיר רוזשאנער	הויס-אן נעשלעכט-קר.	11—10 2—1
דיר נאלדשטיין-פאראס	אויגען-קראנקהייטען	8-7 2-1
דיר יוסטמאן	נעהרונג-קראנקהייטען	2—12
דיר ראזענצוויינ	קינדער-קראנקהייטען	5-4 12-10
דיר פאפיקרני	פרויען-אזן נעבורט-הולף	6-5 1-11½
דיר קאנמאר	כירורגישע-קרענקהייטען	2-1.30 4-3
דיר ווינבערג	אנשרעץ הערץ לונגען-קר.	7-5½ 1-11
דיר סטופער	רעקטאל	12-10 6-4
ל. פרומאס	צאהן-ארצט	10—2
נ. ראזעם	צאהן-ארצט	7—4

צאהן-סטרהילונג, בעלירכטונגען, קראנקען, טעסטען, א.אז.ו. ביי דער לעשניצע אזז נעמעסטע נעמארקען
רענטגען-אינסטיטוט
היילונג פון הויט-קראנקהייטען פון קפס (פארך) טיפע רענטגענשטראהלען, פער בעשטראהלונג און דורכלויכטונג-נען, קוארץ-לאמפען, דיאטערמיע, עלעקטריזאציע, אלע מעכליכע אנאליזען. א קורס פאר שפאסלער.
אומפאנגען נעמען שארלאך (שקארלאטען) פון 4—5 נאכם.
דיר לעשניצע אזז אויך אפען זונטאג.
זיזיט אין דער שטאט.

Dr. ALTERMAN-GURFEL
פרויען-כראנהייטען אוי אקושעריע.
Piramowicza 10.
נעהמט אן פון 4-6 נאכמיטאג

דאנטיסט פון צאהנטעכניק
י. ביטענסקי
5 קאסטאנענער 5
נעהמט אן אלע טאג פון 9 פרי בז 8 אוונד.
פריידען ביי נאכט

Dr med. Braun
23 פאלודניאווא 23
טעלעפאן 40-26.
צוריקגעקערט.
אויגען-ארצט פון וויענער קרי-נקהייטען
אין מענער שוועכע.
בעהאנדלונג מיט קוארץ-לאמפ (ה.ר אויסגעל).
עהמט אן פון 9 12 אזן פון 5-8 אוונד.

Dr. med. J. POLAKOW
כפעציאליסט פאר קינדער-קראנקהייטען
KONSTANTYNOWSKA 37a Tel. 39-75
צוריקגעקערט. 168
נעמט אן פון 5-6.30 אי. אזנדערהיים אזן פון 2-3
אזן עלעקטריק אויף גייערס מארק פעטרזקאווער 294.

הויל-פעדאגאגישע קורסען
פאר שוואכבעפעהיגטע אזן שווערהערציהבארע קינדער. שפראכשטערונגען
Dr. med. A. SZMIRGELD
נערוען-ארצט. 144
CEGIELNIANA 6.
אינשרייבען קאן טאג זיך יעדען טאג פון 6 ביז 7 אוונד.

וויכטיג פאר פריזיער-אנשטאלטען!
כ'מאך בעקאנט, אז אין מיין פערפומעריע-געשעפט איז צו בעקומען פלוניש אין בלומען וואסערען נור פאר 5 זר. א קילא, וועושעאל 3,50 ול. וויי אוך אלע קאסמעטישע אַרטיקלען פאר פריזיערס.
691 י. דרוכער, זאוויידזקא 11.

רעמשניצע פון דאקטוירים-ספעציאליסטען
בושעוושנער 11, טעל. 63-37
אפען פון 9 פרי ביז 7 אָ'נד

דיר וואלינסקי	נאז,האלו, אויגען-קר.	4—3
דיר פערשענער	קינדער-קראנקהייטען	10.30—9 5.30—4
דיר שיפמאן	אנגערוכענ קראנקה.	12—10 6—5
דיר לובימש	הויט-אן נעשלעכט קר.	2½-12½
דיר שמירנעלד	נערוען אזן נעמיטסקר.	2—12
דיר נאלדבלאט	אויגען-קראנקהייטען	2-12.30
דיר עליאסבערג	כירורגישע קראנקה.	3—1
דיר בערנסא	פרויען אזן נעבורט הילף	4—3

סטענא-פערפיע, שפער-שטרונגען וי שפאסלען א. ו. ה. פאק-ו-שטעלע, קינסטליכע בערג-זון-בעשטראהלונג אינ-שטרומענטען, מאסזשען, עלעקטריזיטעט, אפאראטען. אויף פערלאנג — וויזיטען אן שמאס. אזן לאנגשטריסע וועג-ן אנגענומען לע ארט א נאלוזען, וי אזי פלעגמט אזן בלוס. 2120

כיי דער לעשניצע איז נעפעסטנט נעוואָרען פ דענטיסטישער קאבינעט
עס נעהמען א:

דיר זילבערשטי ן	צאהן-ארצט	9—2 נ.מ.
דיר קאזשינסא סטארא-אלסקא	צאהן-ארצט	7.30—3

קינסטליכע צייהן, קראנזן, מאסטען א. שז. ה.
די לעמשניצע איז אויך מעסיג זונטאג.
זיזיט 3 ולאטעס.

דעם מיספטען וי נעזונהל דרינקען מיר אוים אוגזער ח' יחאל הירידע אזן פאמיליע צוליג'ן סוים פון זייער פאטער נ.ע.
אליעזר ליפע
המקום ינחם אתכם בתוך שאר אבלי ציון וי ושליבם 179
ס. מאנל כט, נ. האבערמאן, עפשטיין, פערדער, ג יופלנאדוש, ס. בארענ-שטיין אזן נ. הימפל.

שיטען
פון פרימא האאר, פערש.
כאמיעננא 5, 2-טן הויף
ביי בצלאל פארושוצקי.

שפארט נעלד!
אלטע בינדעס. קראזאטען ווערען אזבערגעמאכט אויף שליפלעך אזן קראוואטען ביי הע שכאוויטש וואָ"בארם קא 31.

א שאמאט-קוך
פאסט נייי, אויף 2 גרויסע פלאטען, 4 סייערקעל, מיט א גרויסען באק אויוועז
פריוזווירדיג צו פערקויפען
אדרעסירען אונטער „M. J." 891

וכי תמכור ממכר לעמיתך או קנה מיד עמיתך אל תונו איש את אחיו!
אין טאמער יאָ זאלסטו קומען צו לויפען אין ביירא פעטרילי ביטעם לוים'ן אוסטאוו, כלאוולעם, ואבעוופיעשענים אויף אלע שטעם אין פוילען, אפעלאציעס, אזדוא-לאניעס. רעקורמע- וועגען כאנצעפיעם אזן קאמיסאריאט-רושאנדע, ביטעס יען אלע פא-ליציי-בעצירקען, שותפות-אכטען, סמאטי-טען, אכטען אינטער-ציוים, אכטען דראוזויים, קארנע ספראוים, וויי אויך אינערוצונגען אזן אלע שפראכען. 503
שנעל, רעיעל אזן בזיליג!

מעבעל
ווענאנצע, מעלצען, נייי מאשינען, גאַרדערָאבען א. ז. ו
צאהלט די העכסטע פרייזען
א.וויצמאן נאוואוויטש 19
(דזיעלנא)
פון מצצעל-נעוועלב, (פרויוואט-וואוינונג שענקצווסקס 29
נייי מיר אזז שטענדיג ספרשיד. נעניוצטע מעבעל
ווי וועטען צישטאוד די פערקויפען 374

ערער איינציינער
האט זיך אינערציגם, אז פער
מעבעל
ווענאנצע, מעלצען, נייי מאשינען, גאַרדערָאבען א. ז. ו
צאהלט די העכסטע פרייזען
א.וויצמאן נאוואוויטש 19
(דזיעלנא)
פון מצצעל-נעוועלב, (פרויוואט-וואוינונג שענקצווסקס 29
נייי מיר אזז שטענדיג ספרשיד. נעניוצטע מעבעל
ווי וועטען צישטאוד די פערקויפען 374

זאל נאנץ לאדז ווייסען,
אז דער גרעסטער אויסואל פון
נעבעטשטיהל
פון אייגענער פישלערייי, פערשידענע פאסענער, אויך
זעמטליכע טאפעצירער-ארבייט, ווי: מאטראצען, קאוועקעס, אטאמאנס, רונדע טישלעך, נאנדאלקעס, אזז נור צו בעקומען אמעריקאנסקען מיט דזיבעטע בעדזינונגען ביי
ל.א.וואטשעכאווסקי,
10 נאוואמיעסקא 10.